

ProntoPro Next Generation

Gebruiksaanwijzing

NL

ProntoPro NG Gebruiksaanwijzing

© Copyright 2005 Royal Philips Electronics, Interleuvenlaan 72 - 74, 3000 Leuven (België).

Opmerking

Niets uit deze handleiding mag worden verveelvoudigd door middel van druk, fotokopie of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de eigenaar van de auteursrechten.

Royal Philips Electronics is niet aansprakelijk voor mogelijke technische of redactionele fouten in deze handleiding, of voor schade die het directe of indirecte gevolg is van het gebruik van de TSU 7500 / SBC RU990 ProntoPro NG.

De informatie in deze gebruiksaanwijzing kan zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle merk- of productnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve bedrijven of organisaties.

Inhoudsopgave

Een eerste kennismaking...	4
De ProntoPro NG: Het Home Theater-bedieningspaneel	4
Het apparaat	5
Het aanraakscherm	7
Het laadstation	8
Wat is er anders aan deze nieuwe generatie ProntoPro's?	8
Voor u van start gaat...	10
Plaatsen van de batterijen	10
Opladen van de ProntoPro NG	11
Van start gaan	13
Inschakelen van de ProntoPro NG	13
Instellen van de tijd en de datum	14
Wijzigen van de tijdsaanduiding	14
Wijzigen van de tijd	14
Wijzigen van de datum	15
Instellen van de taal	16
Bedienen van de ProntoPro NG	17
Apparaatoverzicht	17
Paginaoverzicht	18
Programmeren van de ProntoPro NG	19
Gebruiken van de functies	19
Opgeven van het merk van een apparaat	20
Aanleren van commando's	23
Labelen van elementen	25
Toevoegen van apparaten	28
Wissen van elementen	30
Verplaatsen van apparaten	31
Wijzigen van de instellingen	32
De helderheid van de achtergrondverlichting instellen	33
Instellen van de uitschakeltijd van het LCD-scherm	33
Instellen van het volumeniveau	34
Bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets	34
Instellen van de grafische weergave	35
Kalibreren van het aanraakscherm	35
De schermactivatie instellen	36

Geavanceerde functies	38
Samenstellen en bewerken van macro's	38
Samenstellen van een macro	38
Bewerken van een macro	40
Samenstellen en bewerken van timers	41
Timers activeren	41
Samenstellen en bewerken van timers	42
Bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets	48
De ProntoPro NG met RF-signalen laten werken	50
RF-signalen kiezen voor het bedienen van uw apparatuur	51
IR-signalen kiezen voor het bedienen van uw apparatuur	52
ProntoProEdit NG	53
Veelgestelde vragen	55
Verhelpen van problemen	57
Algemene problemen	57
Problemen met het programmeren	58
Problemen met het geheugen	59
Foutmeldingen op de ProntoPro NG	59
Aansluiting op de PC	59
Onderhoud van de ProntoPro NG	60
Belangrijke informatie	60
Schoonmaken van de Pronto	60
Upgraden van de ProntoPro NG	60
Lijst met symbolen	61
Technische gegevens	64
Trefwoordenlijst	65
Index	68

De ProntoPro NG: Het Home Theater-bedieningspaneel

ProntoPro NG is een Home Theater-bedieningspaneel dat zelfs voor de meest geavanceerde home entertainment-systemen maximale flexibiliteit en personalisatiemogelijkheden biedt. Het kan gebruikt worden voor vrijwel ieder apparaat dat met infrarood (IR)-afstandsbedieningssignalen werkt. Dankzij de intuïtieve gebruikersinterface is dit de perfecte afstandsbediening voor elke gebruiker.

De ProntoPro NG is heel eenvoudig te configureren. In het geheugen van de ProntoPro NG is een enorme database met IR-codes opgeslagen voor het aansturen van allerlei video- en audioapparaten en zelfs van automatiseringsapparatuur in huis. De ProntoPro NG is standaard ingesteld voor het bedienen van apparaten van Philips en Marantz. Als u andere merken heeft dan kunt u het merk van uw apparaten heel eenvoudig opgeven wanneer u de ProntoPro NG voor de eerste keer gebruikt.

De ProntoPro NG is bovendien uitgerust met een kleurenaanraakscherm. Dit TFT-display ondersteunt 65.536 kleuren, zodat u iedere kleurenfoto kunt laden.

De ProntoPro NG biedt u ook enkele extrakrachtige functies:

- U kunt macro's samenstellen en bewerken zodat u met één enkele toets een serie commando's uit kunt sturen.
- U kunt timers instellen zodat bepaalde acties op welbepaalde tijdstippen worden uitgevoerd (vb. de lichten doen branden of uw favoriete dagelijkse televisieprogramma op uw videorecorder opnemen).
- U kunt de ProntoPro NG met radiofrequentiesignalen (RF) laten werken om van op een afstand of vanuit een andere kamer uw apparatuur te bedienen. U heeft hiervoor een los verkrijgbare RF-signaaluitbreider nodig die de RF-signalen van de ProntoPro NG converteert in IR-signalen.

Met de software ProntoProEdit NG kunt u uw eigen schermen creëren en het apparaat een eigen look geven. Het on-line-hulpsysteem van ProntoProEdit NG (bereikbaar via het 'Hulp'-icoontje in ProntoProEdit NG) leidt u door de verschillende stappen. Zie 'ProntoProEdit NG' op pagina 53 voor meer informatie. U vindt ProntoProEdit NG op de bijgevoegde CD-ROM en op de Philips website www.pronto.philips.com. In het *Downloads* deel van de website vindt u ook de meest recente upgrades voor uw ProntoPro NG software.

Het apparaat

De ProntoPro NG heeft een aantal harde toetsen. Sommigen kunnen naar wens geprogrammeerd worden en sommigen hebben een voorgeprogrammeerde functie:

- De toetsen aan de linkerzijde van het ProntoPro NG-scherm hebben vooraf gedefinieerde functies: Pagina naar boven, Pagina naar beneden en Achtergrondverlichting.
- De 4 harde toetsen onder het aanraakscherm kunnen vrij worden geprogrammeerd. Dit betekent dat u de functie van deze toetsen kunt herprogrammeren en u het label op het aanraakscherm kunt veranderen.
- De cursor en de Home toets aan de rechterzijde van de cursor zijn geprogrammeerd voor het bedienen van apparaten (vb. doorheen het menu op het scherm van uw TV navigeren). Met de Toggle-toets kunt u de werking van de cursor veranderen. De vrij programmeerbare en de OK toets zijn bedoeld voor later gebruik.

De toetsen aan de rechterzijde van het scherm worden gebruikt om het volume en het kanaal in te stellen. Volgende kanaal, Vorige kanaal, Stil, Hoger Volume en Lager volume.

Hoewel deze toetsen een vooraf bepaalde functie hebben, kunt u ze zelf programmeren. Indien u een van deze toetsen een nieuwe functie aanleert of er een macro aan toewijst, verliest u de vooraf gedefinieerde functie definitief.



Een eerste kennismaking...



Achtergrond-
verlichting
Volgende pagina
Vorige pagina



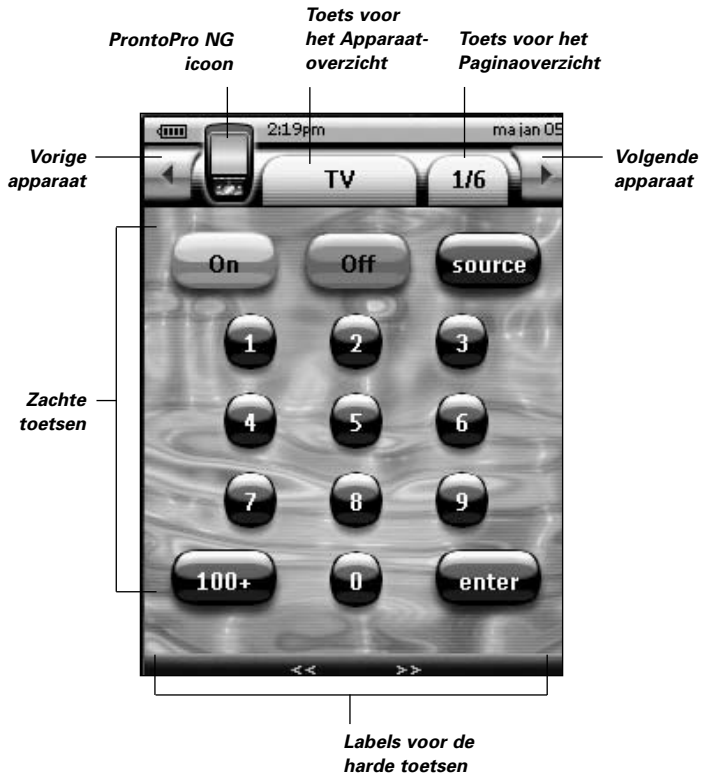
Reset-toets

Batterijvak

Connector voor het laadstation

USB-poort

Het aanraakscherm



Het laadstation

Met het laadstation worden de batterijen van de ProntoPro NG geladen. Wanneer uw ProntoPro NG in het laadstation is geplaatst, kunt u ProntoPro NG op uw computer aansluiten via de USB-poort van het laadstation, in plaats van de USB-poort van de ProntoPro NG.



Wat is er anders aan deze nieuwe generatie ProntoPro's?

Deze nieuwe ProntoPro NG heeft verschillende nieuwe functies in vergelijking met het vorige model. De belangrijkste zijn:

■ **Transparantie**

ProntoPro NG ondersteunt transparantie in knoppen en andere voorwerpen. Hierdoor is het gemakkelijker om complexe gebruikersinterfaces aan te maken. Voortaan kunt u knoppen met een transparante achtergrond bovenop het beeld op de achtergrond plaatsen, transparante knoppen laten overlappen of transparantie-effecten binnen de knoppen creëren.

■ **65.536 kleuren**

Het aantal kleuren is van 256 tot 65.536 (64k) gestegen. Hierdoor lijken de knoppen veel natuurlijker.

■ **USB**

ProntoPro NG is voorzien van een USB-poort, waardoor downloaden voortaan veel gemakkelijker kan.

■ **48 MB geheugen**

ProntoPro NG heeft 48 MegaByte geheugen. Hierdoor kunt u grotere configuratiebestanden naar ProntoPro NG downloaden.

■ **Geïntegreerde macro's**

De macro's zijn voortaan beter geïntegreerd in het configuratiebestand. Iedere knop kan een macro zijn, wat betekent dat iedere knop meer dan één actie kan bevatten.

■ **Meer geavanceerde timers**

Uw ProntoPro NG is in staat om timers zo in te stellen dat bepaalde acties worden uitgevoerd op het tijdstip dat u kiest. Timers zijn geen volledige nieuwe feature van ProntoPro NG, maar ze zijn voortaan wel gemakkelijker te gebruiken en beter geïntegreerd in het configuratiebestand. U kunt de timers die u hebt gecreëerd, inschakelen en uitschakelen en u kunt ze ook zo instellen, dat ze iedere dag of iedere week worden herhaald. Zo kunt u bijvoorbeeld de verlichting iedere avond inschakelen. U kunt ook een timer creëren die ervoor zorgt dat uw VCR uw favoriete televisieprogramma iedere woensdag en zaterdag opneemt.

■ **Paginaoverzicht**

In het Paginaoverzicht vindt u een lijst van alle pagina's voor een bepaald apparaat. Elk apparaat heeft zijn eigen Paginaoverzicht; hierdoor kunt u makkelijker en sneller door de apparaatpagina's heen bladeren.

■ **Bladeren met de cursortoets**

De cursortoets is standaard ingesteld voor het bedienen van de apparaten. De functies die toegekend zijn aan de cursortoets zijn afhankelijk van het apparaat dat gekozen is op de ProntoPro NG. De ProntoPro NG biedt u ook de mogelijkheid om de cursortoets te gebruiken om door de apparaten en de pagina's op het scherm heen te bladeren. Met de cursorrichtingstoetsen Naar links en Naar rechts kunt u door de apparaten heen lopen; met de cursorrichtingstoetsen Omhoog en Omlaag kunt u door de pagina's heen bladeren.

■ **Grafische weergave**

De ProntoPro NG biedt ondersteuning bij het bladeren via de grafische weergave van de functiewissels en paginawissels. U kunt de weergave-instellingen inschakelen en uitschakelen in de pagina's met instellingen.

■ **Meertalige ondersteuning**

ProntoPro NG ondersteunt voortaan niet alleen Engels, maar ook Spaans, Frans, Duits en Nederlands.

Voor u van start gaat...

Als u de ProntoPro NG voor de eerste keer gebruikt, moet u:

- de batterijen installeren;
- de ProntoPro NG in het laadstation plaatsen en het opladen.

Opmerking Gebruik het laadstation alleen voor de herlaadbare Philips NiMH batterijen. Sluit nooit andere apparaten (zoals mobiele telefoons, PDA's enz.) op het laadstation aan. Als u dat wel zou doen, zouden zowel de connector als het apparaat beschadigd raken.

Plaatsen van de batterijen

- 1 Druk met uw duim op het klepje van het batterijdeksel en schuif het deksel vervolgens stevig naar voren.
- 2 Til het batterijdeksel op.



- 3 Plaats de batterijen in het batterijvak.



- 4** Steek de kabel van de batterijen in de connector.



- 5** Schuif het batterijdeksel terug op zijn plaats. Zorg ervoor dat de draden van de batterijen niet klem raken wanneer het deksel terug op zijn plaats wordt geschoven. Na enkele seconden start de ProntoPro NG automatisch op en verschijnt er een introductiescherm. De ProntoPro NG geeft twee korte pieptonen wanneer hij klaar is met opstarten.

Opmerking Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer deze leeg zijn, moet u ze niet weggooien maar inleveren als KGA.



Doordat de batterijen niet volledig vooraf geladen zijn, moet u ze als volgt opladen.

Opladen van de ProntoPro NG

Als u de ProntoPro NG wilt opladen, moet u hem in het laadstation plaatsen. Wanneer de batterijen bijna leeg zijn, verschijnt het desbetreffende icoontje op het scherm van de ProntoPro NG.

U kunt de ProntoPro NG op ieder moment opladen; de batterijen hoeven niet volledig leeg te zijn vóór ze moeten worden heropgeladen.

Opmerking U kunt de ProntoPro NG blijven gebruiken terwijl hij wordt opgeladen.

Wanneer de batterijen leeg zijn, blijven de instellingen van de ProntoPro NG in het geheugen opgeslagen. Het enige wat u moet doen, is de klok opnieuw instellen. Het is wel belangrijk dat u de ProntoPro NG zo vroeg mogelijk opnieuw oplaadt als u op een perfecte werking wilt blijven rekenen.

- 1 Steek de stroomadapter in een stopcontact in de muur en sluit hem op het laadstation aan.
- 2 Schuif de ProntoPro NG in het laadstation tot hij op zijn plaats klikt.



Het station begint het apparaat meteen op te laden. De blauwe LED's vooraan het laadstation geven aan dat de batterijen op dat moment worden opgeladen.

Wanneer de ProntoPro NG volledig opgeladen is, doven die LED's. Normaliter wordt het apparaat in 2 tot 3 uur opgeladen, afhankelijk van de staat van de batterijen.

Wanneer de LED's voor het opladen knipperen, betekent dit dat er een fout is opgetreden. Probeer in dat geval een van de volgende oplossingen:

- Controleer of de batterijen goed in uw ProntoPro NG zijn geplaatst.
- Controleer of de ProntoPro NG goed in het laadstation is geplaatst.
- Controleer of de connector in het laadstation schoon is en of er geen belemmeringen in de weg zitten.
- Laat de batterijen afkoelen.

- 3 Haal de ProntoPro NG uit het docking station van zodra hij volledig opgeladen is.

Kantel de ProntoPro NG eerst tot onder een hoek van 30° tot 45° en haal hem dan uit het docking station.



Inschakelen van de ProntoPro NG

De ProntoPro NG kan op vier verschillende manieren ingeschakeld worden:

■ **Druk op het aanraakscherm.**

***Opmerking** Gebruik enkel uw vinger of een stomp, zacht voorwerp zoals het gummetje van een potlood om het aanraakscherm te bedienen.*

■ **Druk op een van de 4 harde toetsen** onder het scherm om het display te activeren (standaardinstelling).

Voor meer informatie, zie 'De toetsen-instellingen aanpassen' op pagina 36.

***Opmerking** Wanneer u op de ProntoPro NG een harde toets indrukt, zal de overeenkomstige functie onmiddellijk worden uitgevoerd, terwijl de 4 vaste toetsen onder het aanraakscherm het display zullen activeren.*

■ **Druk op de toets Achtergrondverlichting.**

■ **Laat de ProntoPro NG meer dan 50 graden kantelen** (standaardinstelling).

Voor meer informatie, zie 'De bewegingsensor-instellingen' aanpassen op pagina 37.






Instellen van de tijd en de datum

Wanneer u de batterijen hebt geplaatst en de ProntoPro NG hebt ingeschakeld, moet u de tijd instellen.


Opmerking Telkens wanneer u uw ProntoPro NG reset, zult u de tijd opnieuw moeten instellen.

Wijzigen van de tijdsaanduiding

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm. Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op de **Instellingen** knop in het Menu. De eerste pagina met instellingen verschijnt.
- 3 Druk op de knop **Tijdsaanduiding**  op de eerste pagina met instellingen. Met behulp van de knop **Tijdsaanduiding** kunt u van de ene naar de andere tijdsaanduiding overstappen. Er zijn er in totaal drie:
 - 12-uurs (AM/PM): dit is het standaardformaat;
 - 24-uurs;
 - Geen tijdsaanduiding.
- 4 Druk op het **ProntoPro NG**-icoontje  om het menu 'Tools' te verlaten.




Wijzigen van de tijd


- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm. Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op **Instellingen** in het menu 'Tools'. De eerste pagina voor de instellingen verschijnt.
- 3 Druk op de knop **Tijd** op de eerste pagina met instellingen. De knop **Tijd** wordt geselecteerd. De labels '+' en '-' verschijnen voor de twee middelste harde toetsen.

- 4 Om de tijd later in te stellen, drukt u op de harde '+'-toets en houdt u hem ingedrukt.
-of-
Om de tijd eerder in te stellen, drukt u op de harde '-'-toets en houdt u hem ingedrukt.
- 5 Druk nogmaals op de toets **Tijd**.
De nieuwe tijd is ingesteld.
- 6 Druk op het **ProntoPro NG**-icoontje  om het menu 'Tools' te verlaten.

Wijzigen van de datum

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op **Instellingen** in het menu 'Tools'.
De eerste pagina met instellingen verschijnt.

Om de dag te wijzigen


- 1 Druk op de toets **Dag** in de eerste pagina met instellingen.
De toets Dag wordt geselecteerd.
Bij de twee middelste harde toetsen verschijnen de labels '+' en '-'.
- 2 Om een latere dag in te stellen, drukt u op de harde toets met het label '+' (en houdt u deze ingedrukt).
-of-
Om een eerdere dag in te stellen, drukt u op de harde toets met het label '-' (en houdt u deze ingedrukt).
- 3 Druk nogmaals op de toets **Dag**.
De nieuwe dag is ingesteld.
- 4 Wanneer u de datum hebt gewijzigd, kunt u met behulp van het **ProntoPro NG**-icoontje  het menu 'Tools' verlaten.

Om de maand te wijzigen

- 1 Druk op de toets **Maand** in de eerste pagina met instellingen.
De toets Maand wordt geselecteerd. Bij de twee middelste harde toetsen verschijnen de labels '+' en '-'.
- 2 Om een latere maand in te stellen, drukt u op de harde toets met het label '+' (en houdt u deze ingedrukt).
-of-
Om een eerdere maand in te stellen, drukt u op de harde toets met het label '-' (en houdt u deze ingedrukt).

- 3 Druk nogmaals op de toets **Maand**.
De nieuwe maand is ingesteld.
- 4 Wanneer u de datum hebt gewijzigd, moet u op het **ProntoPro NG**-icoontje  drukken om het menu 'Tools' te verlaten.

Om het jaartal te wijzigen

- 1 Druk op de toets **Jaar** in de eerste pagina met instellingen.
De toets Jaar wordt geselecteerd.
Bij de twee middelste harde toetsen verschijnen de labels '+' en '-'.
- 2 Om een hoger jaartal in te stellen, drukt u op de harde toets met het label '+' (en houdt u deze ingedrukt).
-of-
Om een lager jaartal in te stellen, drukt u op de harde toets met het label '-' (en houdt u deze ingedrukt).
- 3 Druk nogmaals op de toets **Jaar**.
Het nieuwe jaartal is ingesteld.
- 4 Wanneer u de datum hebt gewijzigd, moet u op het **ProntoPro NG**-icoontje  drukken om het menu 'Tools' te verlaten.

Instellen van de taal

U kunt de taal wijzigen die op uw ProntoPro NG wordt gebruikt.

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
De eerste pagina met instellingen verschijnt.
- 3 Druk op de harde knop **Volgende pagina**.
De tweede pagina met instellingen verschijnt.
- 4 Druk op  in de tweede pagina met instellingen.
Met de **Taal**-knop kunt u een keuze maken uit vijf talen:
 - Engels;
 - Duits;
 - Frans;
 - Nederlands;
 - Spaans.
- 5 Druk op het **ProntoPro NG**-icoontje  om het menu 'Tools' te verlaten.

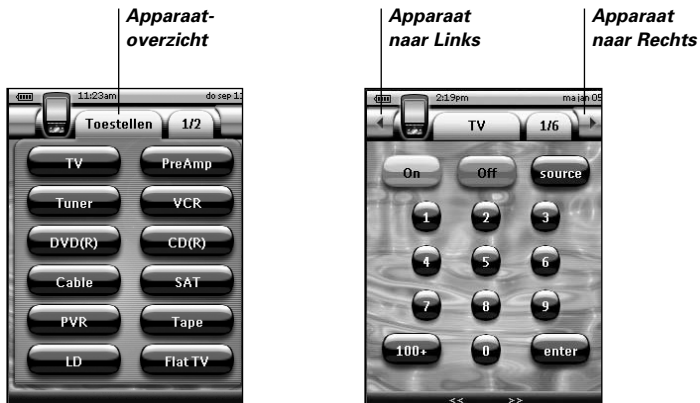


Bedienen van de ProntoPro NG


De ProntoPro NG beschikt over een serie programmeerbare apparaten, die elk uit een aantal pagina's bestaan. Alle actieve apparaten op uw ProntoPro NG staan in het Apparaatoverzicht. Alle beschikbare apparaatpagina's staan per apparaat in het Paginaoverzicht.

Apparaatoverzicht


In het Apparaatoverzicht vindt u een lijst van alle apparaten die u met de ProntoPro NG kunt bedienen. Om het Apparaatoverzicht te bekijken, druk op de knop **Apparaatoverzicht** bovenaan het aanraakscherm.



U kunt op twee verschillende manieren door de apparaten heen lopen:

- Druk op het apparaat dat u wilt bedienen in het Apparaatoverzicht.
- Druk op de toets **Apparaat naar Links**  bovenin het aanraakscherm om naar het vorige apparaat te gaan.

Druk op de toets **Apparaat naar Rechts**  bovenin het aanraakscherm om naar het volgende apparaat te gaan.

Normaal gezien loopt u door de pagina's van de ProntoPro NG via dit aanraakscherm. Wanneer bovenaan links het **Cursor Navigatie**-icoontje  verschijnt dan verdwijnen de toetsen Apparaat naar Links en Apparaat naar Rechts. U bladert dan door de apparaten en pagina's heen met de cursortoets. Voor meer details over het overschakelen van bladeren via het aanraakscherm naar bladeren met de cursortoets, zie 'Bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets' op pagina 48.

Paginaoverzicht

In het Paginaoverzicht vindt u een lijst van alle pagina's voor een bepaald apparaat. U kunt het paginaoverzicht bekijken door op de knop **Paginaoverzicht** te drukken, dat het nummer van de pagina in het bovenste gedeelte van het aanraakscherm laat verschijnen.



**Toets Pagina-
overzicht**

U kunt op twee verschillende manieren door de verschillende pagina's heen lopen:

- Druk op de pagina die u wilt bedienen in het Paginaoverzicht.
- Druk op de harde toets **Omhoog** of **Omlaag** op de linkerkant van de ProntoPro NG.

Programmeren van de ProntoPro NG

Wat de ProntoPro NG zo sterk maakt is de mogelijkheid om de gebruiksfuncties op meerdere manieren uit te breiden zoals het programmeren van aanvullende commando's, het toevoegen van extra apparaten en het naar uw eigen wensen wijzigen van de gebruikersinterface.

Voor geavanceerde bewerkingen kunt u gebruik maken van de software ProntoProEdit NG. Zie 'ProntoProEdit NG' op pagina 53 voor meer informatie.

Gebruiken van de functies

De ProntoPro NG heeft verschillende functies. Om de ProntoPro NG te programmeren moet u de betreffende functie inschakelen. De ProntoPro NG beschikt over 10 verschillende functies met elk een eigen taak:






Instellingen Instelfunctie: De instellingen van uw ProntoPro NG definiëren (p. 32)	Timer Timerfunctie: De timer acties definiëren die op vooraf bepaalde tijdstippen moeten worden uitgevoerd (p. 41)
Merk Merkfunctie: Om het merk van uw audio-/video-apparatuur op te geven (p. 20)	Leren Aanleerfunctie: Om IR-codes van andere afstand-bedieningen aan te leren (p. 23)
Labelen Labelfunctie: Om de toetsen, apparaten en pagina's te labelen (p. 25)	Toevoegen Toevoegfunctie: Om nieuwe apparaten toe te voegen en bestaande apparaten te kopiëren (p. 28)
Wissen Wisfunctie: Om toetsen of apparaten te wissen (p. 30)	Verplaatsen Verplaatsfunctie: Om apparaten te verplaatsen in het Apparaatoverzicht (p. 31)
Macro Macrofunctie: Om een serie commando's te programmeren onder één enkele toets (p. 38)	RF IR RF IR-functie: Om op te geven of de ProntoPro NG IR-signalen of RF-signalen moet gebruiken (p. 50)

Om het menu Tools te activeren drukt u gedurende 3 seconden op het

ProntoPro NG-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.

U kunt alle functies verlaten door op het **ProntoPro NG**-icoontje  te drukken.

Houd er wel rekening mee dat uw meest recente wijzigingen aan de huidige pagina niet automatisch in de functies zullen bewaard worden:





- Druk op  om de functies beginnen te gebruiken.
- Druk op  om naar het functiemenu terug te keren.
- Druk op  om een actie te bevestigen en de wijzigingen die u net hebt gemaakt, op te slaan.
- Druk op  om een actie te annuleren zonder dat de wijzigingen in het geheugen worden opgeslagen.
- Druk op de harde toets met het -label om een reeks acties af te sluiten en naar het functiemenu terug te keren.

Opgeven van het merk van een apparaat

ProntoPro NG bevat een enorme lijst met merknamen en de bijhorende IR-codes in haar gegevensbestand. De ProntoPro NG gebruikt deze IR-codes om de apparatuur te bedienen. Omdat de meeste merken gebruik maken van specifieke IR-codes, moet u eerst voor elk apparaat het merk en de bijbehorende codeset opgeven. U kunt de ProntoPro NG het merk laten opzoeken of u kunt het zelf opgeven. Als het merk van een apparaat meer dan één codeset bevat dan moet u een keuze maken.


In het Apparaatoverzicht vindt u toetsen voor de meest gebruikte video- en audioapparaten. De ProntoPro NG is standaard ingesteld voor het bedienen van apparaten van Philips en Marantz. Voor alle apparaten van een ander merk van Philips en Marantz, moet u eerst het merk opgeven voor u ze met de ProntoPro NG kunt bedienen.

Kiezen van het merk en de codeset voor uw apparaat

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Merk-functie' verschijnt.
- 3 Druk op  in scherm 'Merk-functie'.
Het Apparaatoverzicht verschijnt.
- 4 In het Apparaatoverzicht, drukt u op het apparaat waarvoor u het merk op wilt geven.
Er verschijnt een boodschap.
- 5 Druk op .
Het scherm 'Merk-functie' verschijnt.

Kiezen van het merk

- 1 Druk op de toets **Omlaag Scrollen**  of op de toets

Omhoog Scrollen  naast de **Lijst met merken**.

De Lijst met merken scrollt omlaag/omhoog.

Opmerking *U kunt het merk ook kiezen via het virtuele toetsenbord door één of meerdere karakters van de naam van het merk in te toetsen.*


- 2 Druk op het merk voor het gekozen apparaat in de **Lijst met merken**.

- 3 Druk op  in het scherm 'Merken'.

Als er slechts één codeset is dan verschijnt het scherm 'Installeren van het merk'. Ga naar 'Installeren van het merk' hieronder.

-of-


Als er meerdere codesets mogelijk zijn, verschijnt er een boodschap.

- 4 Druk op .

Het scherm 'Codesets' verschijnt.


Kiezen van de codeset

- 1 Druk op de toets **Omlaag Scrollen**  of op de toets

Omhoog Scrollen  naast de **Lijst met codesets**.


De Lijst met codesets scrollt omlaag/omhoog.

- 2 Druk op de **Codeset** voor het gekozen apparaat in de **Lijst met codesets**.

- 3 Druk op  in het scherm 'Code Sets'.

Het scherm 'Installeren van het merk' verschijnt.

Installeren van het merk


- 1 Druk op  in het scherm 'Installeren van het merk'.

De eerste pagina van het gekozen apparaat verschijnt.

- 2 Druk op een aantal toetsen om te kijken of het apparaat reageert op de IR-codes van het gekozen merk en codeset.

- 3 Druk op de linker harde toets met het label **Vorige**.





Het scherm 'Installeren van het merk' verschijnt opnieuw.

- 4 Druk op  in het scherm 'Installeren van het merk'.

De IR-codes voor het geselecteerde merk en code worden opgegeven.

Kiezen van het merk en zoeken naar de codeset voor uw apparaat




Opmerking Zorg ervoor dat het apparaat waarvan u het merk zoekt, is ingeschakeld.

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Merk-functie' verschijnt.
- 3 Druk op  in het scherm 'Merk-functie'.
Het Apparaatoverzicht verschijnt.
- 4 In the Apparaatoverzicht drukt u op het apparaat waarvoor u het merk op wilt geven.
Er verschijnt een boodschap.
- 5 Druk op .
Het scherm 'Merken' verschijnt.
- 6 Kies het merk van uw apparaat zoals beschreven onder 'Kiezen van het merk' op pagina 21.

Zoeken naar de codeset

- 1 Druk op  in het scherm 'Codesets'.
Het scherm 'Zoeken naar de codeset' verschijnt.
- 2 Druk op  en richt de ProntoPro NG naar het apparaat.
Het scherm 'Zoeken' verschijnt. De ProntoPro NG zoekt in de lijst met codesets naar het gekozen merk door voor elke codeset een IR-code uit te sturen.
- 3 Wanneer het apparaat waarvoor u het merk aan het opgeven bent, uitvalt, moet u op  drukken in het scherm 'Zoeken'.
Het scherm 'Installeren van het merk' verschijnt.
- 4 Om het merk en de codeset te installeren, moet u de instructies onder 'Installeren van het merk' op pagina 21 volgen.

Zoeken naar het merk en de codeset voor uw apparaat

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Merk-functie' verschijnt.
- 3 Druk op  in het scherm 'Merk-functie'.
Het Apparaatoverzicht verschijnt.

- 4 Kies het apparaat waarvoor u het merk op wilt geven.
Er verschijnt een boodschap.
- 5 Druk op **OK**.
Het scherm 'Merken' verschijnt.

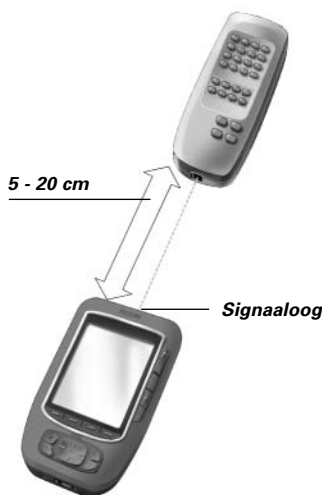
Zoeken naar een merk

- 1 Druk op **Zoeken** in het scherm 'Merken'.
Het scherm 'Zoeken naar een merk' verschijnt.
- 2 Druk op **OK** en richt de ProntoPro NG naar het apparaat.
Het scherm 'Zoeken' verschijnt. De ProntoPro NG doorzoekt de lijst met merken door voor elk merk een IR-code uit te sturen.
- 3 Als het apparaat waarvoor u het merk op wilt geven, reageert op de IR-code dan drukt u op **OK** in het scherm 'Zoeken'.
Het scherm 'Installeren van het merk' verschijnt.
- 4 Om het merk en de codeset te installeren, moet u de instructies onder 'Installeren van het merk' op pagina 21 volgen.

Aanleren van commando's




Als een IR-code niet voorkomt in de database dan kunt u commando's programmeren in de ProntoPro NG door IR-signalen van uw bestaande afstandsbediening naar het signaallog van de ProntoPro NG te sturen.

Met de Aanleer-functie kunt u een **toets-** of een **apparaatactie** aanleren. Een apparaatactie is een actie die automatisch uitgevoerd wordt wanneer u een bepaald apparaat kiest. Wanneer u bijvoorbeeld tv kiest, kunt u de ProntoPro NG aanleren om gelijktijdig de tv in te schakelen. U kunt de Aanleer-functie ook gebruiken om commando's die niet goed functioneren opnieuw aan te leren.




Opmerking *Als u eenmaal een actie hebt aangeleerd aan een toets, dan wordt deze toets niet overschreven wanneer u met de Merk-functie een ander merk kiest.*




Aanleren van een toetsactie

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Aanleerfunctie' verschijnt.
- 3 Druk op .
De laatst opgeroepen pagina verschijnt.
- 4 Ga naar het apparaat en de pagina waar de toets, waaraan u een actie wilt aanleren, zich bevindt.
- 5 Plaats de ProntoPro NG en de afstandsbediening zoals aangegeven in de bovenstaande afbeelding

Opmerking *Let erop dat het **signaaloo**g van de ProntoPro NG naar het IR-venster van de afstandsbediening gericht is. De **afstand** tussen de ProntoPro NG en de afstandsbediening moet tussen de 5 en 20 cm liggen.*

- 6 Druk op de toets waaraan u een actie wilt aanleren.
In de rechter bovenhoek van het aanraakscherm verschijnt de melding 'Aanleren'.
- 7 Druk op de toets op de afstandsbediening en houd die toets 1 seconde ingedrukt.
Zorg er wel voor dat u binnen vijf seconden op de toets drukt.
Als het aanleren gelukt is dan krijgt u een OK-melding.
Als het aanleren mislukt is dan krijgt u een foutmelding.
Zie 'De ProntoPro NG leert geen commando's aan' op pagina 58 voor meer informatie.
- 8 Herhaal stappen 6 en 7 wanneer u wilt dat de ProntoPro NG andere toetsen aanleert.
- 9 Druk op de linker harde toets  onder het aanraakscherm om de aanleer-functie af te sluiten.

Aanleren van apparaatactie

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Aanleerfunctie' verschijnt.
- 3 Druk op .
Het Apparaatoverzicht verschijnt.

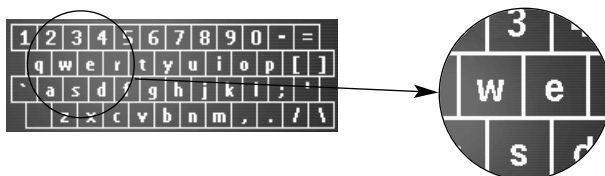
- 4 Plaats de ProntoPro NG en de afstandsbediening zoals aangegeven in de bovenstaande afbeelding.

Opmerking Let erop dat het **signaaloo**g van de ProntoPro NG naar het IR-venster van de afstandsbediening gericht is. De **afstand** tussen de ProntoPro NG en de afstandsbediening moet tussen de 5 en 20 cm liggen.

- 5 Druk op het apparaat waaraan u een actie wil leren.
In de rechter bovenhoek van het aanraakscherm verschijnt de melding 'Aanleren'.
- 6 Druk op de toets op de afstandsbediening en houd die toets 1 seconde ingedrukt.
Zorg er wel voor dat u binnen vijf seconden op de toets drukt.
Als het aanleren gelukt is dan krijgt u een OK-melding.
Als het aanleren mislukt is dan krijgt u een foutmelding.
Zie 'De ProntoPro NG leert geen commando's aan' op pagina 58 voor meer informatie.
- 6 Herhaal stappen 5 en 6 wanneer u wilt dat de ProntoPro NG andere apparaatacties aanleert.
- 7 Druk op de linker harde toets **Klaar** onder het aanraakscherm om de aanleer-functie af te sluiten.

Labelen van elementen

Met de Label-functie kunt u een label toekennen aan een **toets**, een **apparaat** of een **pagina**. Bij de Label-functie hoort een virtueel toetsenbord. Wanneer u op een karakter drukt, wordt ingezoomd op dit toetsenbord.











Het toetsenbord heeft vijf verschillende karaktersets, inclusief een serie symbolen, die u voor het labelen kunt gebruiken. Met de **Shift**-toets schakelt u over van de ene naar de andere van de vijf karaktersets.



Voor een volledige lijst van de symbolen, zie 'Lijst met symbolen' op pagina 61.

Labelen van een toets


- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Labelfunctie' verschijnt.
- 3 Druk op .
De laatst opgeroepen pagina verschijnt.
- 4 Ga naar het apparaat en de pagina waar de toets, die u wilt labelen, zich bevindt.
- 5 Druk op de toets die u wilt labelen.
Het scherm 'Labelen' verschijnt.
- 6 Druk op het toetsenbord.
Er wordt ingezoomd op het toetsenbord.
- 7 Druk op het karakter dat u wilt toevoegen aan het label.
Het karakter wordt aan het label toegevoegd. Er wordt opnieuw ingezoomd op het toetsenbord.
 - 1 Om uit te zoomen zonder een karakter toe te voegen aan het label, drukt u op .
Het karakter wordt niet aan het label toegevoegd. Het toetsenbord wordt uitgezoomd.
 - 2 Om andere karakters en symbolen te gebruiken, drukt u op .
De karakterset op het toetsenbord verandert.
U kunt kiezen uit vier verschillende karaktersets.
 - 3 Om een karakter te wissen, drukt u op .
Het karakter voor de cursor wordt gewist.
- 8 U kunt nog meer karakters toevoegen aan het label.
- 9 Druk op .
Het label van de gekozen toets is gewijzigd. De laatst opgeroepen pagina verschijnt weer.
-of-
Druk op .
De laatst bezochte pagina verschijnt opnieuw, zonder dat het label van de geselecteerde knop daarbij wordt gewijzigd.

- 10 U kunt nog meer toetsen op de ProntoPro NG kiezen om te labelen.
- 11 Druk op de linker harde toets **Klaar** onder het aanraakscherm om de label-functie te verlaten.

Labelen van een apparaat

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op **Labelen** in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Label-functie' verschijnt.
- 3 Druk op **Toestel labelen**.
Het Apparaatoverzicht verschijnt.
- 4 Druk op het apparaat dat u wilt labelen.
Het scherm 'Labelen' verschijnt.
- 5 Volg de instructies 6 tot 8 van 'Labelen van een toets' op pagina 26.
- 6 Druk op **Opslaan**.
Het label van het gekozen apparaat is gewijzigd. Het Apparaatoverzicht verschijnt weer.
-of-
Druk op **Annuleren**.
Het Apparaatoverzicht verschijnt weer, zonder dat het label van het geselecteerde apparaat daarbij wordt gewijzigd.
- 7 U kunt nog meer apparaten uit het Apparaatoverzicht kiezen om te labelen.
- 8 Druk op de linker harde toets **Klaar** onder het aanraakscherm om de Labelfunctie af te sluiten.

Labelen van een pagina

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op **Labelen** in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Labelfunctie' verschijnt.
- 3 Druk op **Pagina labelen** in het scherm 'Labelfunctie'.
Het Paginaoverzicht verschijnt.
- 4 Druk op de pagina die u wilt labelen.
Het scherm 'Labelen' verschijnt.



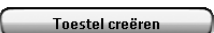

- 5 Volg de instructies 6 tot 8 van 'Labelen van een toets' op pagina 26.
- 6 Druk op  .
Het label van de gekozen pagina is gewijzigd. Het Paginaoverzicht verschijnt weer.
-of-
Druk op  .
Het Paginaoverzicht verschijnt weer, zonder dat het label van de geselecteerde pagina daarbij wordt gewijzigd.
- 7 U kunt nog meer pagina's uit het Paginaoverzicht kiezen om te labelen.
- 8 Druk op de linker harde toets  onder het aanraakscherm om de Labelfunctie af te sluiten.

Toevoegen van apparaten

Met de Toevoeg-functie kunt u een **nieuw apparaat toevoegen** of een **bestaand apparaat kopiëren**. Wanneer u een nieuw apparaat toevoegt dan wordt gebruik gemaakt van een apparaatsjabloon die op uw ProntoPro NG opgeslagen is om de apparaatpagina's, toetsen en functies te maken. Wanneer u een nieuw apparaat toevoegt, worden Philips IR-codes gebruikt. Voor uw merk van apparaat moet u het nieuwe apparaat met behulp van de Merk-functie (pagina 20) of de Aanleer-functie (pagina 23) toevoegen.

Door een bestaand apparaat te kopiëren bespaart u tijd. De persoonlijke instellingen die u opgegeven heeft voor dit apparaat worden ook gekopieerd. Als u bijvoorbeeld een tweede CD-speler wilt toevoegen, dan hoeft u niet het merk te definiëren, nieuwe zaken te laten aanleren of macro's opnieuw te creëren. U kunt ze gewoon kopiëren van de bestaande CD-speler, die u al op uw ProntoPro NG hebt geprogrammeerd.

Toevoegen van een nieuw apparaat

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Toevoeg-functie' verschijnt.
- 3 Druk op  in scherm 'Toevoeg-functie'.
Het scherm 'Toevoegen' verschijnt.
- 4 Druk op de apparaatsjabloon dat u wilt toevoegen.
Het scherm 'IR-code' verschijnt.
- 5 Druk op  .
Het scherm 'Acties' verschijnt.


- 6 Druk op **Creëren met acties** in het scherm 'Acties'.
Het Apparaat wordt met de bijhorende IR-codes, pieptonen en pauzes aan de ProntoPro NG toegevoegd.

-of-

- Druk op **Creëren zonder acties** in het scherm 'Acties'.
Het apparaat wordt zonder acties zoals IR-codes, pieptonen en pauzes aan de ProntoPro NG toegevoegd. Om dit apparaat te kunnen bedienen, moet u aan iedere toets een actie aanleren.

Opmerking Toegevoegde apparaten worden automatisch aan het einde van het Apparaatoverzicht geplaatst.
U kunt de apparaten verplaatsen met de Verplaats-functie. Zie 'Verplaatsen van apparaten' op pagina 31 voor meer informatie.

Kopiëren van een bestaand apparaat





- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
 - 2 Druk op **Toevoegen** in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Toevoeg-functie' verschijnt.
 - 3 Druk op **Toestel kopiëren** in het scherm 'Toevoeg-functie'.
Het scherm 'Toevoegen' verschijnt.
 - 4 Druk in de lijst met **Apparaten** op het apparaat dat u wilt kopiëren.
Het scherm 'IR-code' verschijnt.
 - 5 Druk op **Kiezen**.
Het scherm 'Acties' verschijnt.
 - 6 Druk op **Kopiëren met acties** in het scherm 'Acties'.
Het apparaat wordt met IR-codes naar de ProntoPro NG gekopieerd.
- of-
- Druk op **Kopiëren zonder acties** in het scherm 'Acties'.
Het apparaat wordt zonder IR-codes naar de ProntoPro NG gekopieerd.

Opmerking Toegevoegde apparaten worden automatisch aan het einde van het Apparaatoverzicht geplaatst.
U kunt de apparaten verplaatsen met de Verplaats-functie. Zie 'Verplaatsen van apparaten' op pagina 31 voor meer informatie.





Wissen van elementen

Met de Wis-functie kunt u een **toets** of een **apparaat** wissen.

Wissen van een toetsactie

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Wis-functie' verschijnt.
- 3 Druk op .
De laatst opgeroepen pagina op de ProntoPro NG verschijnt.
- 4 Ga naar het apparaat en de pagina waar de toets, die u wilt wissen, zich bevindt.
- 5 Druk op de toets die u wilt wissen.
Het scherm 'Wissen van een toets' verschijnt
- 6 Druk op .
De toets wordt gewist.
- 7 U kunt andere knoppen selecteren op de ProntoPro NG om te wissen.
-of-
U kunt op **Herstel** drukken om de laatste handeling ongedaan te maken. De knop wordt dan hersteld.
- 8 Druk op de linker harde toets **Klaar** onder het aanraakscherm om de Wis-functie af te sluiten.




Wissen van een apparaat

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Wis-functie' verschijnt.
- 3 Druk op .
Het Apparaatoverzicht verschijnt.
- 4 Druk op het apparaat dat u wilt wissen.
Het scherm 'Wissen van een apparaat' verschijnt.
- 5 Druk op .
Het apparaat wordt gewist.

- 6 U kunt andere knoppen selecteren op de ProntoPro NG om te wissen.
-of-
U kunt op **Herstel** drukken om de laatste handeling ongedaan te maken.
Het apparaat wordt dan hersteld.
- 7 Druk op de linker harde toets **Klaar** onder het aanraakscherm om de Wis-functie af te sluiten.

Verplaatsen van apparaten

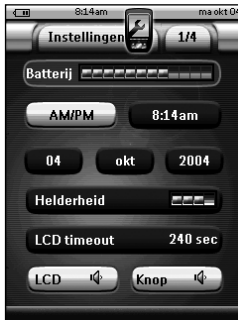
Met behulp van de Verplaats-functie kunt u een apparaat hoger of lager plaatsen in het Apparaatoverzicht; zodoende kunt u uw meest gebruikte apparaten bovenaan in de lijst zetten.

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op **Verplaatsen** in het menu 'Tools'.
Het scherm 'Verplaats-functie' verschijnt.
- 3 Druk op het apparaat dat u wilt verplaatsen in de **Lijst met apparaten**.
- 4 Druk op **Omhoog verplaatsen**  of **Omlaag verplaatsen**  in het scherm 'Verplaatsen'.
Het gekozen apparaat wordt omhoog/omlaag verplaatst in de Lijst met apparaten.
- 5 Druk op **OK** in het scherm 'Verplaatsen'.
Het apparaat is verplaatst.

Wijzigen van de instellingen


In de **pagina's met instellingen** kunt u verschillende instellingen wijzigen. U kunt:

- De tijd en de datum instellen zoals eerder beschreven op pagina 14.
- De helderheid van de achtergrondverlichting instellen;
- De uitschakeltijd van het LCD-scherm instellen;
- Het volumeniveau instellen;
- De taal van de ProntoPro NG instellen, zoals dat eerder al werd beschreven op pagina 16.
- De ProntoPro NG met de cursortoets bedienen;
- De grafische weergave instellen;
- De instellingen voor de schermactivatie aanpassen.



Op de vierde pagina met instellingen kunt u de informatie over de versie en over het beschikbare geheugen bekijken.



- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Selecteer **Instellingen**.
De eerste pagina met instellingen verschijnt.

De helderheid van de achtergrondverlichting instellen



U kunt de intensiteit van de LCD achtergrondverlichting instellen. Men maakt hierbij een onderscheid tussen vier niveaus van helderheid.

- 1 Druk op de knop **Helderheid**  op de eerste pagina met instellingen.
De knop voor de helderheid is geselecteerd. Op de twee middelste harde toetsen onder het aanraakscherm verschijnen de '+' en '-' labels.
- 2 U kunt de helderheid hoger instellen wanneer u de harde toets '+' indrukt (en ingedrukt houdt).
-of-
U kunt de helderheid lager instellen wanneer u de harde toets '-' indrukt (en ingedrukt houdt).
- 3 Druk opnieuw op de knop **Helderheid** .

Instellen van de uitschakeltijd van het LCD-scherm

De uitschakeltijd van het LCD-scherm geeft aan hoe lang het LCD-aanraakscherm ingeschakeld blijft voor het vanzelf uitschakelt. Door deze tijd korter in te stellen, gaan de batterijen van de ProntoPro NG langer mee.

Opmerking *Het LCD-scherm wordt alleen uitgeschakeld als u de ProntoPro NG niet gebruikt.*


- 1 Druk op **LCD Timeout** **40 sec**  op de eerste pagina met instellingen.
De toets LCD-uitschakeltijd wordt geselecteerd. Op de twee middelste harde toetsen onder het aanraakscherm verschijnen de '+' en '-'-labels.
- 2 Om de uitschakeltijd hoger in te stellen, druk op de harde toets '+' (en houdt hem ingedrukt).
-of-
Om de uitschakeltijd lager in te stellen, druk op de harde toets '-' (en houdt hem ingedrukt).
- 3 Druk nogmaals op **LCD Timeout** **40 sec** .

Instellen van het volumeniveau

U kunt het volumeniveau instellen van zowel de harde toetsen als van de toetsen van het aanraakscherm. Met het volume van de toets wordt het geluidsniveau van de pieptoon bedoeld die u hoort wanneer u op een toets drukt.


Instellen van het volumeniveau van de harde toetsen

Om het volumeniveau van de harde toetsen in te stellen, drukt u op

 op de eerste pagina met instellingen.

U kunt 1 van de 3 volumeniveaus kiezen of u kunt het geluid uitschakelen. Iedere keer dat u drukt, wordt het volumeniveau één stap hoger ingesteld tot aan niveau 3.

Instellen van het volumeniveau van het aanraakscherm

Om het volumeniveau van de toetsen van het aanraakscherm in te stellen, drukt u op  in de eerste pagina met instellingen.

U kunt 1 van de 3 volumeniveaus kiezen of u kunt het geluid uitschakelen. Iedere keer dat u drukt, wordt het volumeniveau één stap hoger ingesteld tot aan niveau 3.

Bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets

De cursortoets is standaard ingesteld voor het bedienen van uw apparaten. U kunt dan met behulp van de knoppen van het aanraakscherm doorheen de menu's van de ProntoPro NG navigeren. U kunt de cursor echter ook instellen om door de apparaten en de pagina's van de ProntoPro NG heen te bladeren. Voor meer details over het bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets, zie 'Bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets' op pagina 48.

Als u de navigatie voor de ProntoPro NG wilt instellen, moet u op

 op de tweede pagina met instellingen drukken:

- U kunt **Cursor navigatie Uit** selecteren om met behulp van de knoppen van het aanraakscherm doorheen de menu's van de ProntoPro NG te navigeren.
- U kunt **Cursor navigatie Aan** selecteren om met behulp van de cursor doorheen de menu's van de ProntoPro NG te navigeren.

Instellen van de grafische weergave

De ProntoPro NG biedt ondersteuning bij het bladeren via de grafische weergave. Naar een andere pagina overstappen gebeurt met een paginawissel, wanneer u van Gebruiksmodus naar een van de Functies overstapt, gaat dit gepaard met een moduswissel. U kunt de weergave-instellingen inschakelen en uitschakelen in de tweede pagina met instellingen:

- U kunt de weergaves uitschakelen door '**Geen**' (geen grafische weergaves) te kiezen. Als u alle weergavemogelijkheden uitschakelt dan maakt u maximaal gebruik van de verwerkingssnelheid van de ProntoPro NG.
- Als u naar een andere pagina gaat met de weergave-instelling '**Alleen pagina**' dan schuift de eerste pagina als het ware van het scherm weg en schuift de tweede pagina over het scherm heen.
- De '**Alleen modus**' animatie verandert het ProntoPro NG-icoontje bovenaan het aanraakscherm.
- Met de instelling '**Volledig**' kunt u beide weergaves tegelijk inschakelen.

Kalibreren van het aanraakscherm

Wanneer u uw ProntoPro NG voor de eerste keer gebruikt, is het aanraakscherm reeds gekalibreerd. Mocht u echter merken dat uw ProntoPro NG niet de commando's uitstuurt die overeenkomen met wat aangegeven wordt in het aanraakscherm dan adviseren wij u om het aanraakscherm opnieuw te kalibreren.

Waarschuwing *Gebruik nooit een echte pen, een potlood of een ander scherp voorwerp op het aanraakscherm. Gebruik een puntig voorwerp zoals een pen met een plastic punt of een stylus die specifiek voor aanraakschermen bedoeld is.*

- 1 Druk op  in de tweede pagina met instellingen. Het scherm 'Calibreren' verschijnt.
- 2 Druk op de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
- 3 Druk op de rechter onderhoek van het aanraakscherm.
- 4 Druk op de rechter bovenhoek van het aanraakscherm.
- 5 Druk op de linker onderhoek van het aanraakscherm. Het aanraakscherm is gekalibreerd.

De schermactivatie instellen

Op de derde pagina met instellingen kunt u de instellingen voor de schermactivatie aanpassen. U kunt bepalen wanneer en of de achtergrondverlichting moet worden geactiveerd. Het is ook mogelijk in te stellen wanneer en of de ProntoPro NG IR codes moet uitzenden of acties moet uitvoeren.

U kunt de volgende instellingen voor de schermactivatie aanpassen:

- **Toetsen** instellingen;
- **Cursor** instellingen;
- **Bewegingsensor** instellingen.



Tip U kunt ook de uitschakeltijd van het LCD-scherf instellen. Voor meer informatie, zie 'Instellen van de uitschakeltijd van het LCD-scherf' op pagina 33.


De toetsen-instellingen aanpassen

U kunt de toets-instellingen 3 verschillende statuses geven. De toetsen vindt u onder het aanraakscherf van uw ProntoPro NG.

Om de toets-instellingen van de ProntoPro NG aan te passen, druk op



op de derde pagina met instellingen. U kunt nu een keuze maken uit 1 van de 3 volgende statuses:

-  : Deze status houdt in dat wanneer u op één van de 4 toetsen drukt, uw ProntoPro NG een IR code uitzendt of de actie uitvoert die aan die toets is toegekend. Wanneer u op een toets drukt, wordt de achtergrondverlichting *niet* geactiveerd.
-  : Deze status houdt in dat wanneer u op één van de 4 toetsen drukt, de achtergrondverlichting geactiveerd wordt. *Bovendien* zal uw ProntoPro NG een IR code uitzenden of de actie uitvoeren die aan de toets is toegekend.
-  : Dit is de standaardinstelling van uw ProntoPro NG. Deze status houdt in dat wanneer u op één van de 4 toetsen drukt, de achtergrondverlichting geactiveerd wordt.

Wanneer u op een toets drukt, zal de ProntoPro NG *geen* IR code uitzenden noch een actie uitvoeren.

De cursor-instellingen aanpassen

U kunt de cursor-instellingen 3 verschillende statuses geven.

Voor meer informatie over de cursortoetsen, zie 'Bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets' op pagina 48.

Om de cursor-instellingen van de ProntoPro NG aan te passen, druk op



op de derde pagina met instellingen. U kunt nu een keuze maken uit 1 van de 3 volgende statuses:

- : Deze status houdt in dat wanneer u op één van de cursortoetsen drukt, de achtergrondverlichting geactiveerd wordt.
Wanneer u op een toets drukt, zal de ProntoPro NG *geen* IR code uitzenden noch een actie uitvoeren.
- : Deze status houdt in dat wanneer u op één van de cursortoetsen drukt, uw ProntoPro NG een IR code uitzendt of de actie uitvoert die aan die toets is toegekend.
Wanneer u op een toets drukt, wordt de achtergrondverlichting *niet* geactiveerd.
- : Dit is de standaardinstelling van uw ProntoPro NG. Deze status houdt in dat wanneer u op één van de cursortoetsen drukt, de achtergrondverlichting geactiveerd wordt. *Bovendien* zal uw ProntoPro NG een IR code uitzenden of de actie uitvoeren die aan de toets is toegekend.

De bewegingsensor-instellingen aanpassen

U kunt de bewegingsensor van uw ProntoPro NG twee verschillende statuses geven. Dit houdt in dat u kunt kiezen of de achtergrondverlichting al dan niet moet geactiveerd worden wanneer de ProntoPro NG gekanteld wordt.

Om de bewegingsensor-instellingen aan te passen, druk op



op de derde pagina met instellingen. U kunt nu één van de volgende twee statuses kiezen:

- **Bewegingsensor uit:** Deze instelling deactiveert de achtergrondverlichting wanneer de ProntoPro NG wordt gekanteld.
- **Bewegingsensor aan:** Dit is de standaardinstelling. Deze instelling activeert de achtergrondverlichting wanneer de ProntoPro NG wordt gekanteld.

Samenstellen en bewerken van macro's

Een macro maakt het mogelijk om een serie commando's uit te sturen met **één enkele toets**. Zo kunt u bijvoorbeeld uw tv inschakelen, een filmkanaal kiezen en de videorecorder klaarzetten om op te nemen door de band terug te spoelen. Een macro bestaat uit een **lijst met acties**. De lijst met acties kan samengesteld en bewerkt worden met de Macro-functie.

Opmerking Als u een macro geprogrammeerd heeft, dan worden de acties die bij een toets horen niet overschreven wanneer u een ander merk kiest met de Merk-functie.

In de Macro-functie moet u eerst de knop selecteren die de macro zal bevatten. Deze knop wordt ook de **doelknop** genoemd. Daarna moet u stap voor stap een actielijst samenstellen door acties aan deze doelknop toe te voegen. U kunt hierbij als volgt te werk gaan:

- Door een andere knop te selecteren en de **acties** daarvan aan de actielijst van je doelknop **toe te voegen**.
- Door een **pauze** aan de actielijst toe te voegen.
- Door een **pieptoon** aan de actielijst toe te voegen.

Na het aanmaken van de macro worden alle acties die u aan de actielijst hebt toegevoegd, uitgevoerd wanneer u op de knop drukt.

Samenstellen van een macro

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG-icoontje**  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm. Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op **Macro** in het menu 'Tools'. Het scherm 'Macro-functie' verschijnt.
- 3 Druk op **Go** in het 'scherm 'Macro-functie'. De laatst opgeroepen pagina verschijnt.
- 4 Ga naar het Apparaat en de Pagina waarin de doeltoets zit die u voor een macro wilt gebruiken.
- 5 Druk op de toets die u wilt kiezen als doeltoets. Als u deze toets kunt gebruiken om een macro te programmeren dan verschijnt het scherm 'Macro'.
-of-

Als u deze toets niet kunt gebruiken dan hoort u een *foutmeldingspieptoon*.



Opmerking U kunt aan de meeste knoppen op uw ProntoPro NG een macro toewijzen. Alleen de harde knoppen aan de linkerzijde van de ProntoPro NG (Achtergrondverlichting, Pagina naar boven of Pagina naar beneden) kunnen niet worden geprogrammeerd.

Om een actie toe te voegen aan de lijst met acties

- 1 Druk op **Toevoegen** in het scherm 'Macro'.
De laatst opgeroepen pagina verschijnt weer.
- 2 Ga naar het apparaat en de pagina waar de toets, die u aan de macro wilt toevoegen, zich bevindt.
- 3 Druk op de knop met de actie(s) die u aan de macro wilt toevoegen.
Het scherm 'Macro' verschijnt.
De naam van de gekozen toets wordt toegevoegd onderaan in de lijst met acties. De macro zal alle acties uitvoeren die aan deze toets worden toegewezen.
- 4 U kunt nog meer toetsen kiezen om toe te voegen aan de macro.

Om een pauze toe te voegen aan de lijst met acties

U kunt een pauze toevoegen aan de lijst met acties om bijvoorbeeld een korte onderbreking in te lassen tussen het inschakelen van een apparaat en het uitsturen van commando's naar het apparaat zodat het apparaat de tijd heeft om op te warmen.

- 1 Druk op **Delay** in het scherm 'Macro'.
De toets '+' en de toets '-' verschijnen bij de twee middelste harde toetsen onder het aanraakscherm.
- 2 Om de pauze langer in te stellen, drukt u op de toets '+' (en houdt u deze ingedrukt).
-of-
Om de pauze korter in te stellen, drukt u op de toets '-' (en houdt u deze ingedrukt).

Opmerking U kunt de pauze later nog veranderen.

Om een pieptoon toe te voegen aan de lijst met acties

Om te weten wanneer een macro helemaal uitgevoerd is, is het handig om een pieptoon toe te voegen als laatste commando in de lijst met acties.

- 1 Kies in de lijst met acties de actie waar u de pieptoon aan toe wilt voegen.
De actie wordt geselecteerd.
- 2 Druk op **Beep** in het scherm 'Macro'.
Er wordt een standaardpieptoon toegevoegd in de lijst met acties meteen na de gekozen actie.

Testen van de macro

U hoeft de Macro-functie niet af te sluiten om de macro die u samengesteld of bewerkt heeft te testen. U kunt de macro binnenin de Macro-functie testen. De ProntoPro NG voert alle acties uit zoals u ze in de lijst met acties samengesteld heeft.

- Druk in het 'Macro'-scherm op de linker harde toets **Testen**. De ProntoPro NG voert de acties in de lijst met acties uit.



Opmerking *Let erop dat u de ProntoPro NG naar uw Home Theater-apparatuur richt tijdens het uitvoeren van de macro.*

Om een macro af te sluiten

- Druk op **OK** in het scherm 'Macro'. De macro wordt samengesteld en toegekend aan de toets die u als doelttoets gekozen had.
 - of-
 - Druk op **Annuleren** in het scherm 'Macro'. Het menu 'Tools' verschijnt weer zonder de macro aan te maken.

Bewerken van een macro

Verplaatsen van een actie in de lijst met acties

- Om het scherm 'Macro' met de lijst met acties die aan een toets toegekend zijn weer te geven, moet u de instructies 1 tot 5 volgen zoals beschreven onder 'Samenstellen van een macro' op pagina 38.
- Druk in de lijst met acties op de actie die u wilt verplaatsen in het scherm 'Macro'. De gekozen actie licht op.
- Druk in het 'Macro'-scherm op de knop **Omhoog verplaatsen**  of **Omlaag verplaatsen** . De gekozen actie wordt omhoog/omlaag verplaatst in de lijst met acties.
- U kunt nog meer acties kiezen om te verplaatsen.

Wissen van een actie uit de lijst met acties






- Om het scherm 'Macro' met de lijst met acties die aan een toets toegekend zijn weer te geven, moet u de instructies 1 tot 5 volgen zoals beschreven onder 'Samenstellen van een macro' op pagina 38.
- Druk in de lijst met acties op de actie die u wilt wissen in het scherm 'Macro'. De gekozen actie licht op.
- Druk in het 'Macro'-scherm op de rechter harde toets **Wissen**. De gekozen actie wordt gewist uit de lijst met acties.
- U kunt nog meer acties kiezen om te wissen.

Samenstellen en bewerken van timers

Met behulp van de Timer-functie kunt u acties definiëren die op vooraf bepaalde tijdstippen moeten worden uitgevoerd. Zo kunt u bijvoorbeeld de verlichting inschakelen of uw videorecorder zo instellen, dat hij uw favoriete dagelijkse televisieprogramma opneemt.

Opmerking Wanneer er een actie door een timer is uitgevoerd, hoort u een pieptoon en verschijnt er een Timer-bericht op uw scherm.
Als de ProntoPro NG een andere taak aan het uitvoeren is (IR-codes versturen, een macro testen, ...) wanneer er een actie door een timer moet worden uitgevoerd, zal de ProntoPro NG eerst de huidige taak uitvoeren.

Timers activeren

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het Tools Menu verschijnt.
 - 2 Druk op  in het Tools Menu.
Het 'Timer Tool' informatiescherm verschijnt.
 - 3 Druk op  in het 'Timer Tool' informatiescherm.
Het 'Timer' scherm verschijnt.
 - 4 Druk op het aankruisvakje voor de timer die je wil activeren.
De timer is geactiveerd.
 - 5 In het 'Timer' scherm, druk op .
Het 'Timer' scherm verdwijnt en het Tools Menu verschijnt opnieuw.
Het Timer icoon verschijnt naast de tijdsaanduiding.
- of-
In het 'Timer' scherm, druk op .
Het 'Timer' scherm verdwijnt en de timer is niet geactiveerd.



Opmerking In de lijst met Timers worden de geactiveerde timers eerst getoond, gevolgd door de niet-geactiveerde timers. Zowel geactiveerde als niet-geactiveerde timers worden chronologisch opgelijst.


Samenstellen en bewerken van timers

Een timer toevoegen

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu met de functies verschijnt.
- 2 Druk op **Timer** in het menu met de functies.
Het scherm met informatie over de Timer-functie verschijnt.
- 3 Druk op **Go**.
Het Timer-scherm verschijnt.
- 4 Druk in het 'Timer'-scherm op **Toevoegen** om een nieuwe timer aan de lijst toe te voegen.
Er wordt een nieuwe timer aan de lijst met de timers toegevoegd.
Standaard wordt een nieuwe timer met de omschrijving 'Timer' + een cijfer aangeduid.
Er zijn geen start- en stop-acties gedefinieerd.
- 5 Druk op **Labelen** om de timer te labelen, zoals dat al werd beschreven in 'Labelen van een Timer' op pagina 43.
- 6 Ga als volgt te werk voor het definiëren van de start- en stop-actie voor de timer: druk op **Bewerken** zoals dat beschreven werd in 'Bewerken van een timer' op pagina 44.
- 7 Druk in het 'Timer'-scherm op **OK**.
Het 'Timer'-scherm sluit af en het menu met de functies verschijnt opnieuw.
De timer wordt toegevoegd.
-of-
Druk in het 'Timer'-scherm op **Annuleren**.
Het Timer-scherm wordt afgesloten zonder dat de timer wordt toegevoegd.



Een timer wissen

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu met de functies verschijnt.
- 2 Druk op **Timer** in het menu met de functies.
Het scherm met informatie over de Timer-functie verschijnt.

- 3 Druk op **Go** .
Het 'Timer'-scherm verschijnt.

- 4 Druk op het label van de timer die u wilt wissen.
De timer wordt gehighlight.

- 5 Druk in het 'Timer'-scherm op **Wissen** .
Er verschijnt een bericht scherm.

- 6 Druk op het bericht scherm op **Wissen** .
De timer wordt uit de lijst gewist.

- 7 Druk in het 'Timer'-scherm op **OK** .
Het 'Timer'-scherm sluit af en het menu met de functies verschijnt opnieuw.
De timer wordt gewist.


-of-

- Druk in het 'Timer'-scherm op **Annuleren** .
Het Timer-scherm sluit af zonder dat de timer wordt gewist.









Labelen van een timer

De standaard naam voor een timer is 'Timer', gevolgd door een getal; vb.: Timer 5.

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu met de functies verschijnt.
- 2 Druk op **Timer** in het menu met de functies.
Het scherm met informatie over de Timer-functie verschijnt.
- 3 Druk op **Go** .
Het 'Timer'-scherm verschijnt.
- 4 Druk op het label van de timer die u wilt labelen.
De timer wordt gehighlight.
- 5 Druk in het Timer-scherm op **Labelen** .
Het Label-scherm verschijnt.
- 6 Label de timer op de manier die beschreven staat in 'Labelen van elementen' op pagina 25.
- 7 Druk in het Label-scherm op **Opslaan** .
Het Timer-scherm verschijnt opnieuw en de timer wordt van een nieuw label voorzien.
- 8 Druk in het 'Timer'-scherm op **OK** .
Het menu met de functies verschijnt opnieuw.

Bewerken van een timer

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu met de functies verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu met de functies.
Het scherm met de informatie over de Timer-functie verschijnt.
- 3 Druk op .
Het Timer-scherm verschijnt.
- 4 Druk op het label van de timer die u wilt bewerken.
De timer wordt gehighlight.
- 5 Druk in het Timer-scherm op .
Het scherm voor het bewerken van de timer verschijnt.
- 6 Ga als volgt te werk om de timer te bewerken:
 - 1 Instellen van de startdatum.
Zie 'De startdatum instellen' op pagina 45 voor meer informatie.
 - 2 Instellen van het starttijdstip.
Zie 'De starttijd of stoptijd instellen' op pagina 45 voor meer informatie.
 - 3 Definiëren van de startactie.
Zie 'Definiëren van de startactie of stopactie' op pagina 46 voor meer details.
 - 4 Instellen van de stoptijd.
Zie 'De starttijd of stoptijd instellen' op pagina 45 voor meer informatie.
 - 5 Definieer de stopactie.
Zie 'Definiëren van de startactie of stopactie' op pagina 46 voor meer details.
 - 6 Definieer de instellingen voor de herhalingen.
Zie 'Definieer de herhalingsinstellingen' op pagina 46 voor meer informatie.
- 7 Druk in het scherm 'Bewerken van de timer' op .
De instellingen voor de timer worden gedefinieerd. Het Timer-scherm verschijnt opnieuw.
- 8 Druk in het Timer-scherm op .
Het menu met de functies verschijnt opnieuw.



De startdatum instellen

Wanneer u een nieuwe timer toevoegt, is de startdatum standaard ingesteld op de dag van vandaag. De stopdatum wordt automatisch berekend op basis van de startdatum, de starttijd en de stoptijd.

Veranderen van de startdatum:

- 1 Druk in het scherm 'Bewerken van de timer' op de **Dag**-knop.
De dag-knop is geselecteerd. Voor de twee middelste toetsen verschijnen de labels '+' en '-'.
- 2 U kunt de waarde verhogen door op de harde toets met label '+' te drukken en die ingedrukt te houden.
-of-
U kunt de waarde verlagen door op de harde toets met label '-' te drukken (en die ingedrukt te houden).
- 3 Druk opnieuw op de **Dag**-knop.
De dag is ingesteld.
- 4 Herhaal stappen 1 tot 3 voor de **Maand**- en de **Jaar**-knop.
De startdatum is ingesteld.

De starttijd of stoptijd instellen

- 1 Druk in het scherm voor het bewerken van de timer op de **Starttijd**- of de **Stoptijd**-knop.
De **Starttijd**- of de **Stoptijd**-knop is geselecteerd. De labels '+' en '-' verschijnen voor de twee middelste harde toetsen.
- 2 U kunt de tijd hoger instellen als u op de vaste toets met het label '+' drukt (en die ingedrukt houdt).
-of-
U kunt de tijd lager instellen als u op de vaste toets met het label '-' drukt (en die ingedrukt houdt).
- 3 Druk opnieuw op de **Tijd**-knop.
De nieuwe Starttijd of Stoptijd is ingesteld.

Opmerking *Als de stoptijd vóór de starttijd ligt, verspringt de stopdatum automatisch naar de volgende dag.*

Definiëren van de startactie of stopactie

ProntoPro NG gebruikt een vergelijkbare procedure om de actielijst te definiëren voor de start- of de stopactie van de geselecteerde timer als in de Macro-functie. Zie 'Samenstellen en bewerken van macro's' op pagina 36 voor meer informatie.

Voorbeeld Enkele voorbeelden van timeracties zijn: het inschakelen van de verlichting op een specifiek tijdstip of het opnemen van uw favoriete dagelijkse televisieprogramma met behulp van uw videorecorder.

- 1 Druk in het scherm voor het bewerken van de timer op **Startactie** of **Stopactie**.
Het scherm 'Timer' verschijnt.



- 2 Druk in het scherm 'Timer' op **Toevoegen**.
De laatst bezochte pagina verschijnt opnieuw.
- 3 Ga naar het apparaat en de pagina met de knop die u aan de macro wilt toevoegen.
- 4 Druk op de knop die u aan de actielijst van de timer wilt toevoegen.
Het scherm 'Macro' verschijnt.
Onderaan de actielijst wordt de naam van de geselecteerde knop toegevoegd. De macro zal alle acties uitvoeren die aan deze knop worden toegewezen.
- 5 Druk in het scherm 'Macro' op **OK**.
De startactie of stopactie wordt gedefinieerd. Het scherm voor het bewerken van de timer verschijnt opnieuw.


Definieer de herhalingsinstellingen

Als u wilt dat de timer zichzelf meer dan één keer herhaalt, kunt u de herhalingsinstellingen gebruiken.

- 1 Druk in het scherm voor het bewerken van de timer op de **Herhaalinstellingen** -knop.
Het scherm 'Herhalingsinstellingen' verschijnt.



Herhalings-
toggle-knop

- 2 Druk op de herhalings toggle-knop  .
Standaard staat 'Nee' ingesteld.

De **Herhalingsknop** wisselt af tussen de drie verschillende instellingen:



- Nee: Dit is de standaard instelling;
- Dagelijks;
- Wekelijks.

- 1 Als u de instelling op '**Dagelijks**' wilt instellen, moet u opnieuw op de knop drukken.
Iedere dag van de week wordt automatisch geselecteerd.
- 2 Als u een einddatum voor de herhalingstimer wilt instellen, moet u het aankruisvakje voor de einddatum selecteren.
De einddatum wordt geactiveerd.
- 3 Definieer de einddatum, zoals die beschreven staat in 'De startdatum instellen' op pagina 45.
De einddatum wordt gedefinieerd.

-of-

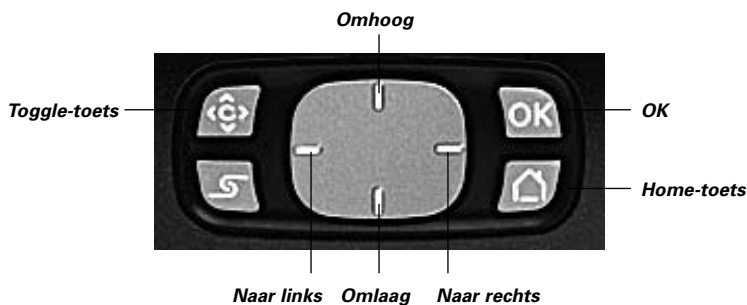
- 1 Als u de instelling naar '**Wekelijks**' wilt instellen, moet u opnieuw op de knop drukken.
De juiste dag wordt dan geselecteerd.
- 2 Selecteer de verschillende dagen van de week waarop de timer moet worden uitgevoerd of maak de selecties ongedaan.
- 3 Als u een einddatum wilt instellen voor de herhalingstimer moet u het aankruisvakje voor de einddatum selecteren.
De einddatum wordt geactiveerd.
- 4 Definieer de einddatum, zoals dat beschreven staat in 'De startdatum instellen' op pagina 45.
De einddatum wordt gedefinieerd.

-of-

- Als u de instelling naar **'Nee'** wilt veranderen, moet u opnieuw op de knop drukken.
De timer zal dan niet meer worden herhaald.
- 3 Druk in het scherm voor het herhalen van de instellingen op . Het scherm voor het bewerken van de timer verschijnt opnieuw. Onder de  knop vindt u feedback over de herhalingsinstellingen.


Bedienen van de ProntoPro NG met de cursortoets

De cursortoets is standaard ingesteld voor het bedienen van de apparaten bijvoorbeeld om door een menu op het tv-scherm heen te lopen. De cursortoets heeft 4 cursorrictingstoetsen: Naar rechts, Naar links, Omhoog en Omlaag. Elke cursorrictingstoets bevat een lijst met acties. Deze lijst is afhankelijk van het apparaat dat bediend wordt.







De cursortoets kan ook gebruikt worden om door de apparaten en de pagina's op het aanraakscherm van de ProntoPro NG heen te lopen.

Wanneer u de **cursornavigatie** in de pagina's met de instellingen activeert, dan verdwijnen de toetsen Vorige pagina en Volgende pagina bovenin het aanraakscherm voor het **bladeren via het aanraakscherm** en verschijnt in de

linkerbovenhoek de toets **Bladeren met de cursortoets** . U gebruikt de cursortoets dan om te bladeren en niet om uw apparatuur te bedienen, tot het moment dat u het bladeren met de cursortoets weer uitschakelt.

De cursornavigatie instellen:

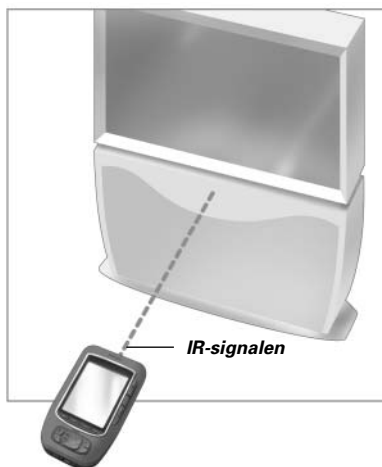
- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Kies .
De eerste pagina met instellingen verschijnt.
- 3 Druk op de harde toets **Volgende pagina** aan de linkerzijde van de ProntoPro NG.
De tweede pagina met instellingen verschijnt.
- 4 Druk op  in de tweede pagina met instellingen.
Het Bladeren met de cursortoets is ingeschakeld. De harde toets Toggle is geactiveerd.
- 5 Druk op het **ProntoPro NG**-icoontje  om de Instelfunctie te verlaten.

Met behulp van de cursortoets doorheen de menu's van de ProntoPro NG navigeren:

- 1 Druk op de cursorrichtingstoetsen **Naar links** en **Naar rechts**.
De ProntoPro NG bladert door de apparaten heen.
- 2 Druk op de cursorrichtingstoetsen **Omhoog** en **Omlaag**.
De ProntoPro NG bladert door de pagina's heen.
- 3 Druk op de **Toggle**-knop om gemakkelijk over te schakelen van navigeren op ProntoPro NG naar de bediening van de audio- en video-uitrusting.
De toetsen **Apparaat naar Links** en **Apparaat naar rechts** verschijnen bovenin het aanraakscherm en de cursortoets wordt dan gebruikt voor het bedienen van audio-/videoapparatuur.
- 4 Druk nogmaals op de toets **Toggle** om terug te keren naar bladeren met de cursortoets.

De ProntoPro NG met RF-signalen laten werken

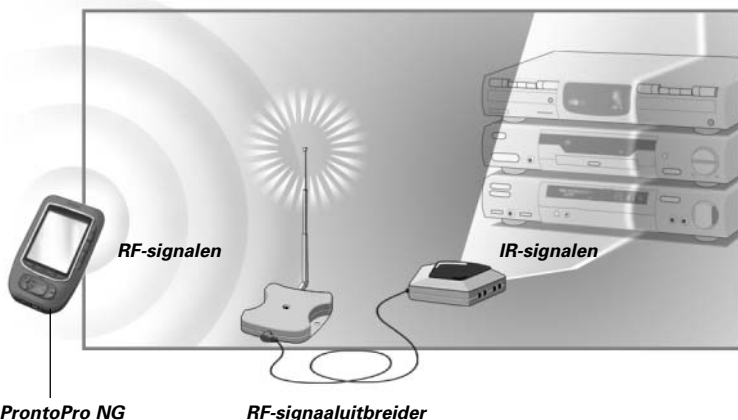
De ProntoPro NG maakt standaard gebruik van **infrarood** (IR)-signalen om de apparatuur te bedienen. IR-signalen hebben een zendbereik van ongeveer 10 meter.







U kunt er echter ook voor kiezen om de ProntoPro NG met **radiofrequentie** (RF)-signalen te laten werken om vanop een afstand of vanuit een andere kamer uw apparatuur te bedienen. U heeft hiervoor een RF-sigitaaluitbreider (niet bijgeleverd) nodig.

De RF-sigitaaluitbreider ontvangt RF-signalen van de ProntoPro NG en converteert deze in IR-signalen die vervolgens naar het apparaat gestuurd worden.



De RF-sigitaaluitbreider moet daarom in de buurt van het apparaat dat u bedient geplaatst worden en het zendoog van de RF-sigitaaluitbreider moet naar het apparaat gericht zijn.



RF-signalen kiezen voor het bedienen van uw apparatuur





- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'RF IR-functie' verschijnt.
- 3 Druk op .
Het Apparaatoverzicht verschijnt.
- 4 Druk op het apparaat waarvoor u RF wilt kiezen.
Het scherm 'IR of RF kiezen' verschijnt.
In de lijst met zendsignalen is standaard IR gekozen.
De toets 'RF opgeven' is uitgeschakeld.
- 5 Kies **RF** in de **lijst met zendsignalen**.
De toets 'RF opgeven' wordt ingeschakeld.
- 6 Druk op .
Het scherm 'RF-instellingen' verschijnt.
- 7 Kies in de **lijst met RF-kanalen** het RF-kanaal dat u gebruikt voor de RF-signaaluitbreider.
Het RF-kanaal op de RF-signaaluitbreider moet hetzelfde zijn als het RF-kanaal op de ProntoPro NG.
- 8 Kies in de **lijst met signaaluitbreider-identificatiecodes** de identificatiecode van de signaaluitbreider die u gebruikt voor de RF-signaaluitbreider.
De identificatiecode van de RF-signaaluitbreider moet dezelfde zijn als de identificatiecode van de ProntoPro NG.

Opmerking U kunt meerdere RF-signaaluitbreiders gebruiken met uw ProntoPro NG. Voor elke RF-signaaluitbreider die u voor uw apparatuur gebruikt, moet u het RF-kanaal en de signaaluitbreider-identificatiecode opgeven. Het RF-kanaal is identiek voor alle RF-signaaluitbreiders. De signaaluitbreider-identificatiecode is uniek voor elke RF-signaaluitbreider.

- 9 Druk op  in het scherm 'RF-instellingen'.
De RF-instellingen worden opgeslagen.
- 10 Druk op  in het scherm 'IR of RF selecteren'.
De ProntoPro NG zal nu RF-signalen uitzenden voor het gekozen apparaat.

Opmerking Probeer de ProntoPro NG en de RF-signaaluitbreider uit de buurt van metalen voorwerpen te houden, anders wordt het zendbereik minder.

IR-signalen kiezen voor het bedienen van uw apparatuur

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Druk op  in het menu 'Tools'.
Het scherm 'RF IR-functie' verschijnt.
- 3 Druk op .
Het Apparaatoverzicht verschijnt.
- 4 Druk op het apparaat waarvoor u IR wilt kiezen.
Het scherm 'IR of RF opgeven' verschijnt.
In de lijst met zendsignalen is RF gekozen.
- 5 Kies **IR** in de lijst met **zendsignalen**.
De toets 'RF opgeven' is uitgeschakeld.
- 6 Druk op  in het scherm 'IR of RF opgeven'.
De ProntoPro NG zal nu IR-signalen uitsturen voor het gekozen apparaat.

Als u uw ProntoPro NG nog meer op maat wilt programmeren dan mogelijk is met de standaardfuncties dan is er voor u ProntoProEdit NG. ProntoProEdit NG is de software die bij de ProntoPro NG hoort en u vindt het op de bijgeleverde cd-rom. Meer informatie vindt u op <http://www.pronto.philips.com>.

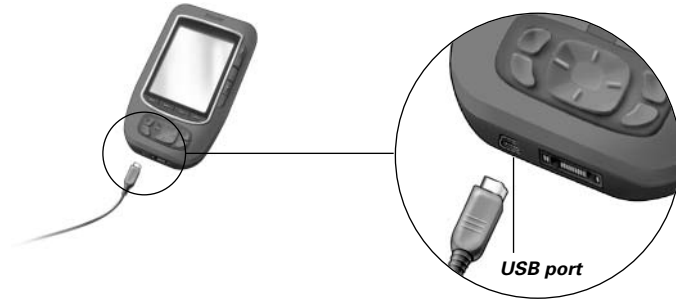
Als u te weten wilt komen hoe u op een behoorlijke manier met de ProntoProEdit NG kunt werken, kunt u de online helpfunctie raadplegen, die via het hulpmenu toegankelijk is of door op F1 te drukken.

Met ProntoProEdit NG kunt u:

- Nieuwe configuraties naar en van uw ProntoPro NG **uploaden** en **downloaden**;

Dit doet u met behulp van de pc-kabel die bij uw ProntoPro NG geleverd is:

- 1 Sluit het ene uiteinde van de kabel aan op de USB-poort van uw computer.
- 2 Sluit het andere uiteinde van de kabel aan op de USB-poort van uw ProntoPro NG.



- Bedieningsschermen, apparaten en commando's op elke plek van het aanraakscherm **toevoegen**, **wissen**, **wijzigen** en **verplaatsen**;
- Configuratiebestanden **opslaan**, **kopiëren** en **delen** van configuratiebestanden, codes of apparaten met andere ProntoPro NG-gebruikers;
- Nieuwe afbeeldingen **importeren** om nieuwe knoppen en ontwerpen te maken;
- Gebruik PNG grafische bestanden die **transparantie** ondersteunen. U kunt nu knoppen met een transparante achtergrond bovenop een achtergrondbeeld plaatsen. Laat transparante knoppen elkaar overlappen of creëer transparantie-effecten zonder knoppen. U kunt de kleur in de linkerbovenhoek van de bitmap als transparantiekleur gebruiken;
- Configuratie-files **personaliseren** om het gebruik van uw ProntoPro NG te optimaliseren;

- **Kopiëren, plakken en bewerken** van de eigenlijke IR-codes die je kan **uitwisselen** met andere ProntoPro NG gebruikers;
- Nieuwe configuratie-files **van tevoren bekijken** met de ProntoPro NG Simulator, om te zien hoe de interface van de ProntoPro NG eruit zal zien;
- Macro's **samenstellen** en **bewerken**. In ProntoProEdit NG krijgt u toegang tot de meer geavanceerde features voor macro's.

Hieronder vindt u een aantal voorbeeldschermen van wat u met de ProntoProEdit NG kunt uitvoeren:







Opmerking Wanneer ProntoPro NG op uw PC is aangesloten, verbruikt hij meer batterijvermogen. Het is daarom aangeraden om de USB-kabel na het uploaden en downloaden af te koppelen.

Waarom functioneren mijn toetsen niet goed?

Als u ondervindt dat uw ProntoPro NG niet de commando's uitstuurt die overeenkomen met wat aangegeven wordt in het aanraakscherm dan adviseren wij u om het aanraakscherm opnieuw te kalibreren. Kalibreren is nodig wanneer u merkt dat u bij het indrukken van een knop een van de knoppen ernaast activeert of wanneer u naast een knop moet drukken om die te activeren. Het kalibreren zorgt ervoor dat de ProntoPro NG de icoontjes op het aanraakscherm precies bij hun voorgeprogrammeerde functies plaatst.

Waarschuwing *Gebruik nooit een echte pen, een potlood of een ander scherp voorwerp op het aanraakscherm. Gebruik een puntig voorwerp zoals een pen met een plastic punt of een stylus die bedoeld is voor gebruik met aanraakschermen.*

Hoe kan ik het aanraakscherm kalibreren?

- 1 Druk gedurende 3 seconden op het **ProntoPro NG**-icoontje  in de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
Het menu 'Tools' verschijnt.
- 2 Kies .
- 3 Druk op de Volgende Pagina toets op de linker zijkant van de ProntoPro NG.
De tweede pagina met instellingen verschijnt.
- 4 Druk op  in de tweede pagina met instellingen.
Het scherm 'Calibreren' verschijnt.
- 5 Druk op de linker bovenhoek van het aanraakscherm.
- 6 Druk op de rechter onderhoek van het aanraakscherm.
- 7 Druk op de rechter bovenhoek van het aanraakscherm.
- 8 Druk op de linker onderhoek van het aanraakscherm
Het aanraakscherm is gekalibreerd.
- 9 Druk nogmaals op het **ProntoPro NG**-icoontje  om de pagina's met Settings te verlaten.

Hoe kan ik de ProntoPro NG resetten?

Normaal gezien is het niet nodig om de ProntoPro NG te resetten. Als het aanraakscherm van de ProntoPro NG echter niet meer reageert of als u ongebruikelijke reacties bemerkt dan moet u de ProntoPro NG resetten om de werking te herstellen.

- 1 Druk met uw duim op het klepje van het batterijdeksel en schuif het deksel vervolgens stevig naar voren.

- 2 Til het batterijdeksel op.
In het batterijvak ziet u de **Reset**-toets.



- 3 Gebruik een opgevouwen paperclip of een scherp potlood om zacht op de **Reset**-toets te drukken.
De ProntoPro NG start opnieuw op.
De ProntoPro NG geeft twee pieptonen en geeft hiermee aan klaar te zijn voor gebruik.



- 4 Stel het tijdstip opnieuw in. Zie 'Wijzigen van de tijd' op pagina 14 voor meer informatie.

Opmerking Als u de ProntoPro NG reset, blijven alle persoonlijke wijzigingen zoals opgeslagen en geprogrammeerde commando's, IR-codes, timers en macro's behouden.

Waarom reageert een apparaat op bepaalde RF-signalen wel en op andere niet?

Philips kan niet garanderen dat alle commando's voor alle apparaten goed functioneren met RF-signalen.

Als een apparaat niet op de juiste manier reageert op de RF-signalen die de ProntoPro NG uitstuurt dan kunt u wellicht beter de ProntoPro NG instellen op bedienen met IR-signalen.

Algemene problemen

ProntoPro NG schakelt automatisch uit

Dit komt door de uitschakelfunctie van ProntoPro NG, die dient om energie te besparen. U kunt de tijd die de ProntoPro NG ingeschakeld blijft wijzigen in de instellingen. Zie 'Instellen van de uitschakeltijd van het LCD-scherm' op pagina 33 voor meer informatie.

De toetsen op het aanraakscherm van de ProntoPro NG reageren niet op de juiste manier

Als de toetsen op het aanraakscherm van de ProntoPro NG niet op de juiste manier reageren dan moet u het aanraakscherm kalibreren. Zie 'Kalibreren van het aanraakscherm' op pagina 35 voor meer informatie.

De apparaten reageren niet op de commando's van de ProntoPro NG

Let erop dat het zendoog van de ProntoPro NG gericht is naar het apparaat dat u bedient.

- Controleer of het icoontje 'Batterij leeg' over het batterij-icoontje in de rechterbovenhoek van het scherm heen geplaatst is. Is dit zo, plaats de ProntoPro NG in het laadstation en herlaad de batterijen.
- Controleer of uw apparatuur de afstandsbedieningscodes van Philips-Marantz herkent. Normaal gezien kunt u dit terugvinden in de documentatie van uw apparatuur.
- Controleer of u de juiste merken voor uw apparaten hebt gedefinieerd. (p. 20)
- Controleer u of de juiste codeset voor uw apparaten hebt gedefinieerd. (p. 21)
- Controleer of de toets die u probeert te gebruiken op de juiste manier geprogrammeerd is met de Merk-functie of de Aanleer-functie. (p. 23)
- Controleer of uw apparaat in de RF-modus staat. Stel uw apparaat opnieuw in de IR-modus in. (p. 52)
- Als u uw ProntoPro NG ingesteld heeft om apparaten te bedienen met RF-signalen:
 - Controleer in de RF IR-functie of de apparaten die u wilt bedienen op de juiste manier geïnstalleerd zijn (p. 51).
 - Controleer of de signaaluitbreider-identificatiecode en het RF-kanaal van uw ProntoPro NG overeenkomen met de signaaluitbreider-identificatiecode en het RF-kanaal op de RF-signaaluitbreider.
 - Let erop dat de RF-signaaluitbreider in de buurt geplaatst is van de apparaten die u met RF-signalen wilt gebruiken.
 - Zorg ervoor dat de afstand tussen de RF-signaaluitbreider en de ProntoPro NG minstens 1 meter bedraagt.
 - Let erop dat het zendoog van de RF-signaaluitbreider naar het apparaat gericht is.

- Wijzig het kanaal als u storing bemerkt van andere RF-kanalen.
- Als u RF-signalen wilt gebruiken voor apparaten op verschillende plekken dan heeft u meerdere RF-signaaluitbreiders nodig. Zie de gebruikshandleiding van de RF-signaaluitbreider voor meer informatie.

Problemen met het programmeren

De toetsen sturen niet de juiste commando's uit

- Controleer of u de juiste merken voor uw apparaten hebt gedefinieerd. (p. 20)
- Controleer of u de juiste codeset voor uw apparaten hebt gedefinieerd. (p. 21)
- Controleer of u uw scherm zou moeten kalibreren. (p. 35)
- Controleer of de toets van het apparaat op de juiste manier een actie geleerd heeft. (p. 23)
- Controleer of de macro op de juiste manier opgenomen is. (p. 38)

De macro's werken niet

- Let erop dat het zendoog van de ProntoPro NG gedurende de hele tijd dat de macro uitgevoerd wordt naar het apparaat gericht is. Het zendoog zit aan de bovenkant van de ProntoPro NG.
- Voeg pauzes in zodat de apparaten goed kunnen opstarten.
- Controleer of er niet ingeschakelde toetsen in uw macro voorkomen.
- Controleer of u de toetsen niet opnieuw geprogrammeerd heeft. Macro's slaan geen commando's op maar toetsen. Als u een toets opnieuw programmeert dan voert de macro het nieuwe commando uit dat aan de toets toegekend is.

De ProntoPro NG leert geen commando's aan

- Let erop dat de ProntoPro NG en de afstandsbediening op de juiste manier geplaatst zijn.
 - Als het zendoog van uw bestaande afstandsbediening niet naar het signaalooog van de ProntoPro NG gericht is dan ontvangt de ProntoPro NG de signalen misschien niet goed. Leg de afstandsbedieningen zo recht mogelijk tegenover elkaar.
 - Als de afstand tussen uw bestaande afstandsbediening en de ProntoPro NG te klein of te groot is dan ontvangt de ProntoPro NG de signalen misschien niet goed. Probeer verschillende afstanden uit tussen de 5 en 20 centimeter om de commando's aan te leren.
- Programmeer de ProntoPro NG niet onder fel fluorescerend licht, in zonlicht of in een donkere ruimte. Dit zou immers de infraroodsignalen kunnen aantasten.
- Let erop dat de batterijen niet leeg aan het raken zijn.
- Druk op de toets op de andere afstandsbediening en houd die gedurende meer dan een seconde ingedrukt.

De configuratie-file is beschadigd

Als de configuratie-file beschadigd is dan kunt u ProntoProEdit NG gebruiken om een nieuwe configuratie te downloaden. Al uw geprogrammeerde commando's, apparaten en macro's gaan dan verloren en u zult uw ProntoPro NG opnieuw moeten programmeren. Wij raden u daarom aan om de configuratie te bewaren door deze met ProntoProEdit NG naar de PC te uploaden.

Timers werken niet

- Controleer of de timer werd geactiveerd. (p. 41)
- Controleer of de startactie voor de timer juist werd gedefinieerd. (p. 46)
- Controleer of de datum en het tijdstip van uw ProntoPro NG juist staan ingesteld. (p. 14)

Problemen met het geheugen

Wanneer de ProntoPro NG een macro niet opslaat, kan dat te wijten zijn aan problemen met het geheugen. Problemen met het opslaan kunnen veroorzaakt worden door een vol geheugen of door batterijen die niet voldoende meer geladen zijn.

- Bekijk de derde pagina met instellingen om te controleren hoeveel geheugen er nog beschikbaar is. (p. 32)
- Bekijk de eerste pagina met instellingen of het batterij-icoontje bovenaan het scherm om de batterijstatus te controleren. Laad de batterijen weer op als dat nodig is. (p. 11)

Foutmeldingen op de ProntoPro NG

Als één van volgende foutmeldingen verschijnt dan verzoeken wij u contact op te nemen met uw leverancier of de Philips-klantenservice:

- Ongeldige CF-versie of corrupte flash;
- Verkeerde softwareversie.

Wanneer uw ProntoPro NG niet reageert en het scherm blanco blijft:

- 1 Download het configuratiebestand nog eens.
- 2 Wanneer het opnieuw downloaden van het configuratiebestand niet helpt, kunt u de firmware downloaden vanaf <http://www.pronto.philips.com>.

Aansluiting op de PC

- Controleer of de ProntoPro NG-batterijen voldoende geladen zijn terwijl u ProntoProEdit NG gebruikt om te downloaden of te uploaden.
- Trek de USB-kabel niet uit terwijl er een configuratiebestand wordt geüpload of gedownload.

Belangrijke informatie

Zorg ervoor dat er geen krassen op het aanraakscherm komen

Gebruik uw vinger om op het aanraakscherm te drukken of gebruik een pen met een plastic punt speciaal voor aanraakschermen.

Gebruik nooit een echte pen, een potlood of een ander scherp voorwerp op het aanraakscherm.

Bescherm de ProntoPro NG tegen extreme temperaturen

Houd de ProntoPro NG uit de buurt van verwarmingsapparatuur of andere warmtebronnen.

De ProntoPro NG is niet waterdicht

De ProntoPro NG mag niet in aanraking komen met regen of vocht. Berg de ProntoPro NG niet op of neem deze niet in gebruik op een plek die extreem vochtig of nat is.

Wanneer u water op de ProntoPro NG hebt gemorst, moet u de batterijen uit het apparaat halen en de ProntoPro NG 48 uur lang laten drogen vóór u de batterijen er opnieuw in stopt.

Het aanraakscherm van de ProntoPro NG bevat een glaselement

Laat de ProntoPro NG niet vallen en voorkom zware schokken.






























Schoonmaken van de ProntoPro NG

- Gebruik een zachte, vochtige doek om de ProntoPro NG schoon te maken.
- Als er vuil op het aanraakscherm van de ProntoPro NG zit, maak het dan schoon met een zachte doek die licht bevochtigd is met een verdunde schoonmaakoplossing voor ramen.
- Gebruik geen schuurmiddel of schuursponsjes.
- Vermijd overvloedig gebruik van water.

Upgraden van de ProntoPro NG

De meest recente upgrades van de software van uw ProntoPro NG software worden zodra die beschikbaar zijn op <http://www.pronto.philips.com> geplaatst. Surf daarvoor naar het Download-gedeelte. Als u al geregistreerd bent, volstaat het om uw gebruikersnaam en uw wachtwoord in te voeren om aan te loggen. Anders kunt u zich inschrijven en gratis ProntoZone lid worden.













Lijst met symbolen

	Pauze
	Stoppen
	Normale weergave; normale snelheid
	Normale weergave; normale snelheid
	Versnelde weergave; verhoogde snelheid
	Versnelde weergave; verhoogde snelheid
	Langzame weergave; vertraagde snelheid
	Langzame weergave; vertraagde snelheid
	Uitwerpen (Eject)
	Opnemen, algemeen
	Sleutel
	Bladeren
	Stilstaan
	Bandspoelrichting
	Volgende nummer
	Vorige nummer
	Versneld vooruit naar index
	Terug naar index
	Beeld voor beeld, algemeen
	Beeld voor beeld, algemeen
	Ondertiteling
	Beeld uitschakelen
	PIP-functie (Beeld in het Beeld)
	Menu
	PIP-schermbeweging
	PIP en tv-beeld verwisselen
	Meerdere beelden op het scherm
	PIP selecteren
	Teletekst

Lijst met symbolen

	Volgende paginanummer
	Vorige paginanummer
	Pagina uitvergroten
	Tv en teletekst gemengd
I-II	1ste of 2de taal
P-P	Laatste beeld; vorige programma
	Stand-by
	Zonefocus: lange afstand
	Zonefocus: heel dichtbij
-/--	Eén of twee cijfers
	Helderheid
	Contrast
	Helderheid/contrast
	Kleurverzadiging
	Lamp; verlichting
	Opgesplitst scherm vasthouden / dubbel beeld vasthouden
	Opgesplitst scherm verwisselen / dubbel beeld verwisselen
	Schermsplitsen / dubbel beeld
	Beeldformaat
	Persoonlijke voorkeur
	PIP-beeld vasthouden
	Hoofdindexpagina
	Beeld vasthouden
	Programmeerbare timer; algemeen
	Bevestigen
	Applicatie-ondersteuning
	Huidige tijd op het scherm
	EPG / Elektronische ProgrammaGids
	Video-uitgang

Lijst met symbolen

	Data lezen uit geheugen
	Data wegschrijven in geheugen
	Pagina vasthouden
	Geluid uit
	Aanvullende informatie op het scherm
	Spatial sound-effect
	Televisie; video
	Geluid; audio
	Surround-geluid
	Dolby Digital
	Digital Theater Systems
	Active control

Technische gegevens

Wijzigingen van de technische gegevens en design van dit product voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

<i>Display</i>	<i>64k kleuren TFT 3.8" LCD aanraakscherm 320x240 pixels (QVGA) resolutie Witte LED achtergrondverlichting voor LCD en knoppen</i>
<i>Interface</i>	<i>USB 1.1-poortaanluiting</i>
<i>Software</i>	<i>Database met IR-codes voor het bedienen van meer dan 1100 merken Ingebouwde Philips-IR-codes Totale aantal apparaten enkel beperkt door geheugen</i>
<i>Infrarood (IR)</i>	<i>4 hoogwaardige IR-zend-LED's, 1 ontvangst-LED Bedieningsbereik van circa 10 m Aanleerfrequentie tot 78 KHz en 455 KHz</i>
<i>Radiofrequentie (RF)</i>	<i>16 signaaluitbreider-identificatiecodes en 4 kanalen <u>TSU7500</u>: Band: 418 MHz <u>SBC RU990</u>: Band: 434 MHz</i>
<i>Geheugen</i>	<i>48 MB</i>
<i>Power management</i>	<i>Wordt ingeschakeld door op het aanraakscherm te drukken, de ProntoPro NG te kantelen of door op een knop te drukken Uitschakelen automatisch</i>
<i>Afmetingen (hxbxd)</i>	<i>154,2mm x 92,4mm x 27,8mm</i>
<i>Werkings-temperatuur</i>	<i>5° - 45° C (41° - 113° F)</i>
<i>Accessoires</i>	<i>Bijgeleverd: USB-kabel voor aansluiting op de pc Cd-rom met de software ProntoProEdit NG Herlaadbare AAA batterijen (4x1.2 V) Laadstation Niet bijgeleverd: RF-signaaluitbreider</i>
<i>ProntoProEdit NG</i>	<i>PC-vereisten: Windows 98SE, ME, 2000, XP 64 MB RAM 75 MB beschikbare ruimte op de harddisk Vrije USB Poort CD-ROM player</i>

IR-database-informatie:

Ontworpen door UEI Technology

In licentie gegeven onder U.S. Patent 5,689,353

Portions © UEI 1999

Aanraakscherm	Het aanraakscherm van uw ProntoPro NG is het vlak in het midden waarin zich de zachte toetsen bevinden die u kunt gebruiken om de afstandsbediening te bedienen.
Actie	Een actie is een commando dat uitgevoerd wordt door de ProntoPro NG. Dit kan een IR-code, een link, een pauze of een pieptoon zijn. U kunt één of meerdere acties toekennen aan een toets of aan een harde toets. Het is hetzelfde als een macro.
Apparaat	Elk apparaat in de configuratie-file verschijnt in het Apparaatoverzicht van de ProntoPro NG en in het boomdiagram in ProntoProEdit NG. Een apparaat is de apparatuur die u wilt bedienen met de ProntoPro NG, bijvoorbeeld een TV, videorecorder, CD speler, versterker, satellietontvanger of ieder ander apparaat dat met een IR-afstandsbediening wordt bediend. Het apparaat bevat een aantal pagina's met toetsen.
Apparaatactie	Een apparaatactie is een actie die automatisch uitgevoerd wordt als dat apparaat gekozen wordt. Zo kunt u bijvoorbeeld uw ProntoPro NG aanleren om, wanneer u de tv kiest, de tv tegelijkertijd in te schakelen.
Apparaatinstellingen	De apparaatinstellingen zijn het type apparaat, het merk, de IR-codeset en de functies. Om een apparaat met uw ProntoPro NG te kunnen bedienen, moet u eerst deze apparaatinstellingen instellen.
Apparaatoverzicht	U gebruikt het Apparaatoverzicht op de ProntoPro NG om naar de verschillende apparaten te gaan. Het Apparaatoverzicht bevat toetsen voor elk apparaat in de configuratie. Door op één van deze toetsen te drukken kunt u naar de eerste pagina van het gekozen apparaat gaan.
Apparaatsjabloon	U kunt in de Advanced Mode van ProntoProEdit NG een sjabloon van een apparaat maken. Als u een nieuw apparaat toevoegt op de ProntoPro NG, wordt dit sjabloon gebruikt.
Bladeren met de cursortoets	Er zijn twee manieren om door de ProntoPro NG heen te bladeren: via het aanraakscherm of met de cursortoets. Als u Bladeren met de cursortoets kiest dan kan de cursortoets enkel gebruikt worden om door de apparaten en pagina's op het aanraakscherm van de ProntoPro NG heen te bladeren en niet voor het bedienen van uw audio-/videoapparatuur.
Codeset	Een codeset is een lijst met IR-codes. Audio- en videoapparaten van verschillende merken gebruiken verschillende codesets. Een apparaat kan enkel functies ontvangen en uitvoeren van de juiste codeset.
Grafische weergave	De ProntoPro NG biedt ondersteuning bij het bladeren via grafische weergaves. De weergavemogelijkheden vindt u bij de functie Grafische weergave. U kunt de weergave-instellingen inschakelen en uitschakelen in de pagina's met instellingen.
Harde toets	De ProntoPro NG is voorzien van 4 harde toetsen onder het aanraakscherm. Het label van iedere vaste toets verschijnt onderaan het aanraakscherm. U kunt de functies van de harde toetsen configureren, net zoals de meeste harde knoppen en de knoppen op het aanraakscherm. Het sterke punt van de harde toetsen is dat u ook hun label kunt configureren, zodat ze altijd de functie kunnen aanduiden die eraan is toegewezen.
Instelfunctie	Met behulp van de instelfunctie kunt u verschillende instellingen bekijken en aanpassen (vb. controle van het batterijniveau, instellen van datum en tijdstip, kalibreren van het aanraakscherm, ...).
IR	Afkorting voor infrarood.

IR-code	De ProntoPro NG stuurt infrarood (IR)-signalen uit om apparatuur te bedienen. In de universele database van de ProntoPro NG zitten IR-codes voor tal van merken audio- en videoapparatuur opgeslagen. Door IR-codes te kiezen en ze toe te kennen aan de toetsen en de harde toetsen kunt u uw ProntoPro NG programmeren voor het bedienen van uw apparatuur. Als een IR-code niet in de database voorkomt dan kunt u deze ook aanleren met de gewone afstandsbediening van uw apparaat.
Kalibreren	Door het aanraakscherm te kalibreren komen de icoontjes op het aanraakscherm van de ProntoPro NG precies bij hun voorgeprogrammeerde functies te staan.
Knop Achtergrondverlichting	De knop Achtergrondverlichting is een speciale lichtbron die achter de harde knoppen van uw ProntoPro NG werd geplaatst, waardoor deze knoppen duidelijker zichtbaar worden.
Label	Een label is de tekst die u aan een zachte knop of een harde toets wilt toewijzen.
LCD	Afkorting voor 'Liquid Crystal Display' (display met vloeibare kristallen).
LCD-achtergrondverlichting	De LCD-achtergrondverlichting is een speciale lichtbron die achter het LCD-scherm geplaatst is om het scherm beter zichtbaar te maken.
Lijst met acties	Een lijst met acties bestaat uit de acties die aan een toets of aan een harde toets toegekend zijn. Een lijst met acties kan maximaal 255 acties bevatten.
Link	Een link, ook wel <i>toetsalias</i> genaamd, is een verwijzing vanuit de lijst met acties van één toets naar de lijst met acties van een andere toets. In plaats van dezelfde acties aan verschillende toetsen toe te voegen, kunt u een link maken en de lijst met acties opnieuw gebruiken. Wanneer uw ProntoPro NG een lijst met acties aan het uitvoeren is en een link tegenkomt dan wordt de lijst met acties waar de link naar verwijst uitgevoerd.
Macro	Een macro is een serie van acties die uitgevoerd worden door één enkele toets op de ProntoPro NG in te drukken. Elke toets of harde toets kan voor een macro gebruikt worden en een lijst van commando's uitvoeren. Het is hetzelfde als een lijst met acties.
Merk opgeven	In de database van de ProntoPro NG zit een lijst met merken en de bijbehorende IR-codes. De ProntoPro NG maakt gebruik van IR-codes om apparatuur te bedienen. Omdat alle verschillende merken een specifieke IR-codes gebruiken, moet u voor elk merk het merk en de codeset opgeven.
Modus animatie	Wanneer u van de ProntoPro NG naar het functiemenu overstapt, verandert het ProntoPro NG-icoontje in het bovenste gedeelte van het aanraakscherm. Dit wordt de 'modus animatie' genoemd.
Pagina	Een pagina van een apparaat is het vlak van 320 x 240 pixels in het aanraakscherm van de ProntoPro NG waar zich toetsen en andere elementen bevinden.
Paginawissel	Wanneer u van de ene pagina naar een andere gaat dan schuift de eerste pagina van het scherm weg en schuift de tweede pagina over het scherm heen. Dit heet 'paginawissel'.
Pauze	Een pauze is een onderbreking tussen twee acties in. Een pauze geeft een apparaat de tijd om de eerste actie uit te voeren voor het een signaal voor het uitvoeren van de tweede actie ontvangt.

- ProntoPro NG** De ProntoPro NG is een universele afstandsbediening met een aanraakscherm. U kunt de ProntoPro NG geheel volgens uw eigen wensen programmeren en configureren: de apparaten die u wilt bedienen, de functies die u wilt uitvoeren en de lay-out op de ProntoPro NG.
- ProntoProEdit NG** ProntoProEdit NG is de visuele editor voor het creëren en configureren van ProntoPro NG-configuratie-files.
- RF** Afkorting voor RadioFrequentie.
- RF-code** kunt ervoor kiezen om uw apparatuur met RF-signalen te bedienen in plaats van met IR-signalen. Om IR-signalen te gebruiken, heeft u een RF-signaaluitbreider nodig. Het voordeel van RF is dat het zich in alle richtingen verspreidt en door muren heen gaat. Met andere woorden, u kunt uw apparatuur vanuit een andere kamer bedienen.
- RF-signaal-uitbreider** Een RF-signaaluitbreider is een convertor die RF-signalen ontvangt en deze omzet in IR-signalen voor het aansturen van de apparatuur. Wanneer uw ProntoPro NG RF-codes uitstuurt dan ontvangt de RF-signaaluitbreider deze en stuurt ze als IR-codes naar uw apparatuur.
- Simulator** De Pronto-simulator is een aparte applicatie in het ProntoProEdit NG-pakket, waarmee alle functies van de ProntoPro NG gesimuleerd kunnen worden. U kunt de Pronto-simulator gebruiken om een PCF te testen zonder dat u deze eerst naar uw ProntoPro NG moet downloaden. Als u wijzigingen aanbrengt in de Pronto-simulator dan worden deze niet opgeslagen in de configuratie-file.
- Timer** Met behulp van een timer kunt u acties definiëren die op een vooraf ingesteld tijdstip moeten worden uitgevoerd. Zo kunt u een alarmmelding instellen of uw videorecorder zo instellen dat hij op een bepaald moment uw favoriete dagelijkse televisieprogramma opneemt.
- Toets-alias** Zie *Link*
- USB** Een USB (Universal Serial Bus) is een 'plug & play'-interface tussen een computer en randapparaten (zoals een audiospeler, een joystick, een toetsenbord, een telefoon, een scanner en een printer).
- Vaste knop** Een vaste knop is een knop die ingedrukt kan worden zodat een handeling uitgevoerd wordt. De ProntoPro NG heeft een aantal vaste knoppen. Hun lay-out en uiterlijk kan niet gewijzigd worden. U kunt de functies van deze vaste knoppen zelf programmeren net zoals de harde toetsen en de knoppen op het aanraakscherm.
- Zachte toets** Een zachte toets is een toets die zich in het aanraakscherm bevindt. De lay-out en het uiterlijk van een zachte toets kan gewijzigd worden. Ook de functie van een zachte toets kunt u zelf programmeren.

A

- Aanleer-functie, 23
- aanleren
 - afstandsbediening, 23
 - apparaatactie, 24
 - knop, 24
- aanraakscherm, 5, 7
- actie, 39
- actielijst
 - actie, 39
 - pauze, 39
 - pieptoon, 39
- activeren van timers, 41
- Afstandsbediening, 4
- animatiemodus
 - geen, 37
 - modus, 37
 - pagina, 37
 - vol, 37
- apparaat
 - kopiëren, 29
 - labelen, 27
 - toevoegen, 28
 - verplaatsen, 31
 - wissen, 30
- Apparaatoverzicht, 17

B

- batterijen, 11
- batterijen plaatsen, 10
- batterijvak, 6
- Bedienen van de cursornavigatie van de ProntoPro NG, 48
- bedienen van de ProntoPro NG
 - RF-signalen, 50
 - verhelpen van problemen, 57
- Bedienen van het aanraakscherm van de ProntoPro-NG, 48
- bewerken
 - macro, 40
 - timer, 44
- bladeren met de cursortoets, 9

C

- code instellen
 - selecteren, 20
 - zoeken, 22
- connector voor het laadstation, 6
- cursor, 5
- cursornavigatie, 34
- cursortoets, 48

D

- datum, 15
- downloaden, 53

F

- foutmelding, 59
- Functie, 19
 - Aanleren, 23
 - Labelen, 25
 - Macro, 38
 - merk, 20
 - RF IR, 50
 - Timer, 41
 - Toevoegen, 28
 - Verplaatsen, 31
 - Wissen, 30

G

- geheugen, 9
- grafische weergave, 9

H

- herhalingsinstellingen, 46
- Home Theater-bedieningspaneel, 4

I

- infrarood, 50
- inschakelen van de ProntoPro NG, 13
- instellen
 - helderheid van de achtergrondverlichting, 33
 - LCD uitschakeltijd van het LCD-scherm, 33
 - volumeniveau, 34
- instellingen, 32
 - animatiemodus, 37
 - datum, 14, 15
 - helderheid van de achtergrondverlichting, 33
 - kalibreren van het aanraakscherm, 37
 - taal, 16
 - tijd, 14
 - tijdsaanduiding, 14
 - uitschakeltijd van het LCD-scherm, 33
 - volumeniveau, 34
- instellingen van de klok. *Zie* tijd
- IR-signalen, 50, 51, 52

K

- kalibreren van het aanraakscherm, 37, 55
- kanaal
 - volgende kanaal, 5
 - vorige kanaal, 5
- kleuren, 9
- knop, 5
 - aanleren, 24
 - cursor, 5
 - cursortoets, 48
 - harde knoppen, 5
 - labelen, 26
 - Toggle, 48
- kopiëren van een bestaand apparaat, 29

L

- laadstation, 8, 11
- labelen
 - apparaat, 27
 - pagina, 27
 - symbolen, 26
 - timer, 42
 - toets, 26
- labelen van een pagina, 27
- Label-functie, 25
- LCD-scherm, 5

M

- macro, 9
 - actie, 39
 - bewerken, 40
 - pauze, 39
 - pieptoon, 39
 - samenstellen, 38
 - testen, 40
 - verhelpen van problemen, 58
 - verplaatsen, 40
 - wissen van een actie, 40
- Macro-functie, 38
- meertalige ondersteuning, 9
- merk
 - opgeven, 21
 - selecteren, 20, 22
 - zoeken, 22
- Merk-functie, 20
- modus animatie, 37

N

- navigatie
 - aanraakscherm, 34
 - cursor, 34
- navigatie aanraakscherm, 48
- navigatiecursortoets, 48

O

- opgeven merk, 21
- opladen van de ProntoPro NG, 11

P

- pagina animatie, 37
 - Paginaoverzicht, 9, 18
 - pauze, 39
 - pieptoon, 39
 - plaatsen van de batterijen, 10
 - problemen met het geheugen, 59
 - ProntoPro NG, 4
 - aanraakscherm, 7
 - apparaat, 5
 - Apparaatoverzicht, 17
 - bedienen, 17
 - inschakelen, 13
 - IR-signalen, 52
 - laadstation, 8
 - onderhoud, 60
 - opladen, 11
 - Paginaoverzicht, 18
 - programmeren, 19
 - resetten, 55
 - RF-signalen, 51
 - specificaties, 64
 - upgraden, 60
 - USB-kabel, 53
 - USB-poort, 53
 - wijzigen van de instellingen, 32
 - ProntoProEdit NG, 53
 - ProntoProEdit Simulator, 54
- R**
- radiofrequentie, 50
 - resetten van de ProntoPro NG, 55
 - reset-toets, 6
 - RF IR functie, 50
 - RF signaaluitbreider, 50
 - RF-signalen, 50, 56

S

- samenstellen van een macro, 38
- scherm, 5, 7
 - kalibreren, 37
 - uitschakeltijd, 33
- selecteren
 - code instellen, 20
 - merk, 20, 22
- Simulator, 54
- specificaties, 64
- startactie, 46
- startdatum, 45
- starttijd, 45
- stopactie, 46
- stoptijd, 45
- symbolen, 25, 26, 61

T

- taal, 16
- testen van de macro, 40
- tijd, 14
- tijdsaanduiding, 14
- timer, 9
 - activeren, 41
 - bewerken, 44
 - herhalingsinstellingen, 46
 - labelen, 43
 - startactie, 46
 - startdatum, 45
 - starttijd, 46
 - stopactie, 46
 - stoptijd, 46
 - toevoegen, 42
 - wissen, 42
- Timer-functie, 41
- toets
 - Volgende pagina, 5
 - Vorige pagina, 5
- toets achtergrondverlichting, 5
- toetsenbord, 25
 - symbolen, 25
- toevoegen
 - actie, 39
 - nieuw apparaat, 28
 - pauze, 39
- toevoegen van een pieptoon, 39

- toevoegen van een timer, 42
- Toevoeg-functie, 28
- Toggle-knop, 48
- transparantie, 8

U

- uitschakeltijd van het LCD-scherm, 33
- upgraden, 60
- uploaden, 53
- USB, 9
- USB-kabel, 53
- USB-poort, 6, 53

V

- verplaatsen van een actie in een macro, 40
- Verplaatsen van een apparaat, 31
- Verplaatsingsfunctie, 31
- volume
 - stil, 5
 - volume omhoog, 5
 - volume omlaag, 5
 - volumeniveau, 34
- volumeniveau
 - harde toetsen, 34
 - knoppen aanraakscherm, 34

W

- wijzigen
 - datum, 15
 - taal, 16
 - tijd, 14
 - tijdsaanduiding, 14
- Wis-functie, 30
- wissen
 - actie in een macro, 40
 - apparaat, 30
 - knopactie, 30
 - timer, 42
- wissen van een knopactie, 30

Z

- zoeken
 - code instelling, 22
 - merk, 22
- zoom op toetsenbord, 25

FCC Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device should not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC rule and ICES 003 in Canada.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by using one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a different circuit from the receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION: *The user changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.*

Notice for Canada / Remarque pour le Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CE Regulations According to R&TTE

Declaration of Conformity

Hereby, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, Interleuvenlaan 74-82, 3001 Leuven, Belgium declares under his responsibility that this universal remote control is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC:

- Radio: EN 300 220
- EMC: ETSI EN 301 489-1 and ETSI EN 301 489-3
- Safety: EN 60950 and IEC 60950

This device complies also to the WEEE Directive **2002/96/EC**

Name & Signature,
Heysse Gert
Approbation & Safety Manager



Date: 1-09-2005

Finnish	Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control vakuuttaa täten että SBC RU990 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control dat het toestel SBC RU990 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, déclare que l'appareil SBC RU990 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, att denna SBC RU990 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control erklærer herved, at følgende udstyr SBC RU990 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erklärt Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control die Übereinstimmung des Gerätes SBC RU990 mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ SBC RU990 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/EK.
Italian	Con la presente Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control dichiara che questo SBC RU990 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control, declara que el SBC RU990 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Electronics, Business Line Home Control declara que este SBC RU990 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

The Declaration of Conformity (DoC) can be found at:
<http://www.pronto.philips.com/products/DoC>.

Marking

In line accordance with CE marking regulations, the CE mark, the notified body number and the class 2 identifier are added to the equipment:

CE 0682 

Das Gerät können Sie benutzen in: Dit apparaat kan gebruikt worden in:									
AT ✓	BE ✓	CH ✓	DE ✓	DK ✓	GR ✓	ES ✓	FI ✓	FR ✓	
IRE ✓	IT ✓	LU ✓	NL ✓	NO ✓	PT ✓	SE ✓	UK ✓		

Note: for Europe only WEEE Marking

Disposal of your old product

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products.

Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.



Finnish Vanhan tuotteen hävittäminen

Tuotteesi on suunniteltu ja valmistettu laadukkaista materiaaleista ja komponenteista, jotka voidaan kierrättää ja käyttää uudelleen. Tuotteeseen kiinnitetty ylivivatun roskakorin kuva tarkoittaa, että tuote kuuluu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/96/EC soveltamisalaan.

Ota selvää sähkölaitteille ja elektronisille laitteille tarkoitetusta kierrätysjärjestelmästä alueellasi. Noudata paikallisia sääntöjä äläkä hävitä vanhoja tuotteita tavallisen talousjätteen mukana. Vanhojen tuotteiden hävittäminen oikealla tavalla auttaa vähentämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti koituvia haittavaikutuksia.



Dutch Verwijdering van uw oude product

Uw product is vervaardigd van kwalitatief hoogwaardige materialen en onderdelen, welke gerecycled en opnieuw gebruikt kunnen worden. Als u op uw product een doorstreepte afvalcontainer op wiertjes ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EC.

Wijn inlichtingen in over de manier waarop elektrische en elektronische producten in uw regio gescheiden worden ingezameld.

Neem bij de verwijdering van oude producten de lokale wetgeving in acht en plaats deze producten niet bij het gewone huishoudelijke afval. Als u oude producten correct verwijderd voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



French Mise au rebut des produits en fin de vie

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants recyclables de haute qualité. Le symbole d'une poubelle barrée apposé sur un produit signifie que ce dernier répond aux exigences de la directive européenne 2002/96/EC.

Informez-vous auprès des instances locales sur le système de collecte des produits électriques et électroniques en fin de vie.

Conformez-vous à la législation en vigueur et ne jetez pas vos produits avec les déchets ménagers. Seule une mise au rebut adéquate des produits peut empêcher la contamination de l'environnement et ses effets nocifs sur la santé.



Swedish Kassering av din gamla produkt

Produkten är utvecklad och tillverkad av högkvalitativa material och komponenter som kan både återvinnas och återanvändas. När den här symbolen med en överkryssad papperskorg visas på produkten innebär det att produkten omfattas av det europeiska direktivet 2002/96/EG.

Ta reda på var du kan hitta närmaste återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter.

Följ de lokala reglerna och släng inte dina gamla produkter i det vanliga hushållsavfallet. Genom att kassera dina gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att minska eventuella negativa effekter på miljö och hälsa.



Danish Bortskaffelse af dit gamle produkt

Dit produkt er konstrueret med og produceret af materialer og komponenter af høj kvalitet, som kan genbruges. Når dette markerede affaldsbottesymbol er placeret på et produkt betyder det, at produktet er omfattet af det europæiske direktiv 2002/96/EC.

Hold dig orienteret om systemet for særskilt indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit lokalområde.

Overhold gældende regler, og bortskaf ikke dine gamle produkter sammen med dit almindelige husholdningsaffald. Korrekt bortskaffelse af dine gamle produkter er med til at skåne miljøet og vores helbred.



German



Entsorgung Ihres alten Geräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können. Befindet sich dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

Informieren Sie sich über die geltenden Bestimmungen zur getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Ihrem Land.

Richten Sie sich bitte nach den geltenden Bestimmungen in Ihrem Land, und entsorgen Sie Altgeräte nicht über Ihren Haushaltsabfall. Durch die korrekte Entsorgung Ihrer Altgeräte werden Umwelt und Menschen vor möglichen negativen Folgen geschützt.

Greek



ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΠΑΛΙΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ

ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΚΑΙ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΕΙ ΜΕ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΥΛΙΚΑ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΘΟΥΝ ΚΑΙ ΝΑ ΞΑΝΑΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΘΟΥΝ. ΟΤΑΝ ΕΝΑ ΠΡΟΙΟΝ ΦΕΡΕΙ ΤΗΝ ΕΝΔΕΙΞΗ ΕΝΟΣ ΔΙΑΓΡΑΜΜΕΝΟΥ ΚΑΔΟΥ ΜΕ ΡΟΔΕΣ, ΤΟΤΕ ΤΟ ΠΡΟΙΟΝ ΑΥΤΟ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ 2002/96/ΕΚ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙΤΕ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΞΕΧΩΡΙΣΤΗΣ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΕΙΤΕ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΟ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΝΑ ΜΗΝ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΤΑ ΠΑΛΙΑ ΣΑΣ ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΑ ΟΙΚΙΑΚΑ ΣΑΣ ΑΠΟΡΡΙΜΜΑΤΑ. Η ΣΩΣΤΗ ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ ΤΩΝ ΠΑΛΙΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΙΟΝΤΩΝ ΘΑ ΣΥΜΒΑΛΕΙ ΣΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΡΝΗΤΙΚΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΝΘΡΩΠΙΝΗ ΥΓΕΙΑ.

Italian



Smaltimento di vecchi prodotti

Il prodotto è stato progettato e assemblato con materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Se su un prodotto si trova il simbolo di un bidone con ruote, ricoperto da una X, vuol dire che il prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva comunitaria 2002/96/CE.

Informarsi sulle modalità di raccolta, dei prodotti elettrici ed elettronici, in vigore nella zona in cui si desidera disfarsi del prodotto.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Uno smaltimento adeguato dei prodotti aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

Spanish



Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar. Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que éste cumple la directiva europea 2002/96/EC.

Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos.

Cumpla con la normativa local y no deseche los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Portuguese



Eliminação do seu antigo produto

O seu produto foi desenhado e fabricado com matérias-primas e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados. Quando este símbolo, com um latão traçado, está afixado a um produto significa que o produto é abrangido pela Directiva Europeia 2002/96/EC.

Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos.

Aja de acordo com os regulamentos locais e não descarte os seus antigos produtos com o lixo doméstico comum. A correcta eliminação do seu antigo produto ajuda a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública.

